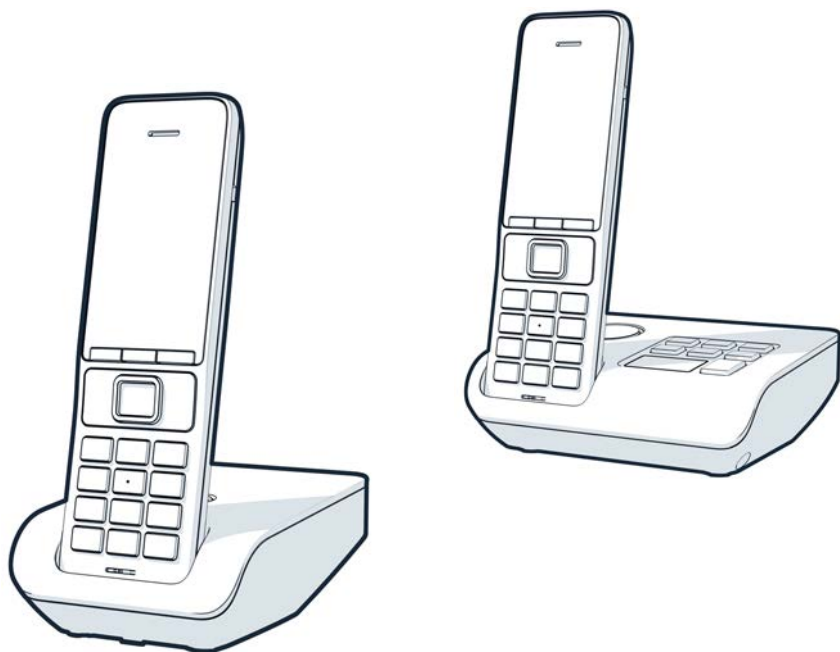


Gigaset



COMFORT 552
COMFORT 552 A
COMFORT 552 H

Le mode d'emploi actuel
est accessible sous
www.gigaset.com/manuals



Contenu

Aperçu	4
Combiné	4
Base sans répondeur	6
Base avec répondeur	6
Présentation dans le manuel d'utilisation	7
Consignes de sécurité	8
Mise en service	9
Base	9
Combiné	10
Utilisation du téléphone	13
Présentation du téléphone	13
Utilisation du téléphone	17
Fonctions spécifiques à l'opérateur (services réseau)	23
Listes des appels	27
Listes de messages	28
Répertoire	30
Répondeur	34
Répondeur local (le cas échéant)	34
Messagerie externe	39
Réglage de l'accès rapide au répondeur	40
Autres fonctions	41
Calendrier	41
Minuterie	43
Réveil	43
Babyphone	44
ECO DECT	46
Protection contre les appels indésirables	46
Faire évoluer le téléphone	50
Plusieurs combinés	50
Utilisation avec un système téléphonique	52
Réglages du téléphone	53
Combiné	53
Système	59

Annexe	62
Questions et réponses	62
Homologation Innovation, Sciences et Développement économique Canada	64
Avis FCC/ACTA	64
Consignes de sécurité	66
Service (Assistance à la clientèle)	68
Remarques du fabricant	71
Caractéristiques techniques	73
Symboles de l'écran	76
Présentation du menu	78
Index	81
Logiciel Open Source	86



Toutes les fonctions décrites dans le mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays, ni auprès de tous les fournisseurs.

Aperçu

Combiné

- 1 **Écran**
- 2 **Barre d'état** (→ p. 76)
Les icônes affichent les réglages actuels et l'état de fonctionnement du téléphone.
- 3 **Touches écran** (→ p. 14)
Différentes fonctions, selon la commande en cours d'utilisation
Modification de l'attribution des touches (→ p. 57)
- 4 **Touche Raccrocher / Touche Marche/Arrêt**
Arrêt de la communication ; ► appui **bref**
annulation de la fonction ;
reculer d'un niveau
Retour au mode Veille ; ► appui **long**
activer/désactiver le combiné
- 5 **Touche de navigation / Touche de menu** (→ p. 13)
Ouvrir le menu ; naviguer dans les menus et les champs de saisie ; appeler les fonctions
- 6 **Touche Dièse / Touche de verrouillage**
Verrouillage/déverrouillage du clavier ; ► appui **long**
insertion d'une pause pendant la numérotation
Commuter entre l'emploi de majuscules, minuscules et de chiffres ► appui **bref**
- 7 **Touche Flash**
Double appel (clignotement) ► appui **long**
- 8 **Microphone**
- 9 **Touche Astérisque**
Activation/désactivation des sonneries ► appui **long**
Ouverture du tableau des caractères spéciaux ► appui **bref**
- 10 **Prise kit oreillette** (fiche jack 3,5 mm)
- 11 **Touche 1**
Sélection du répondeur/de la messagerie externe ► appui **long**

12 Touche Décrocher / Touche Mains-libres

Accepter la conversation ; ► appui **bref**
composer le numéro affiché ;
commuter entre le mode combiné et mains-Libres ; ouvrir la liste des numéros bis

Début de la composition du numéro ► appui **long**

13 Touche Messages (→ p. 28)

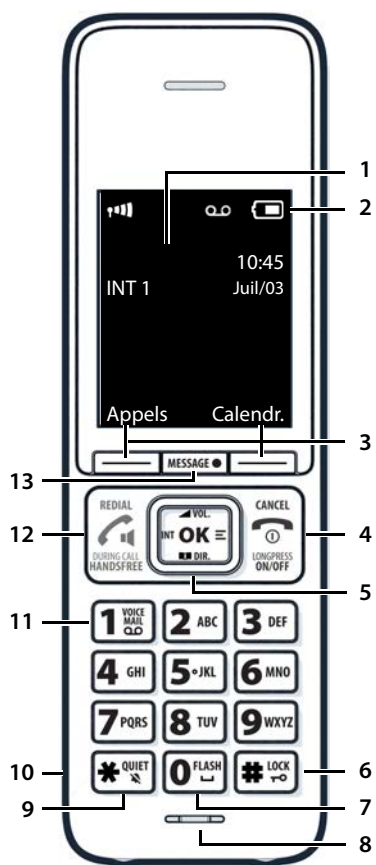
Accès au journal des appels et à la liste des messages ;

Clignote : nouveau message ou nouvel appel



Lorsque plusieurs fonctions sont listées, la fonction des touches dépend de la situation.

Sous réserve de modifications techniques et optiques suite à l'amélioration des produits.



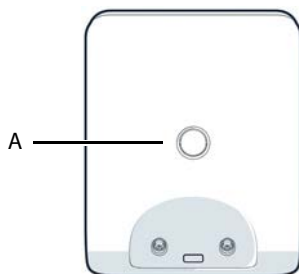
Base sans répondeur

A Touche Inscription/Paging

- Recherche des combinés (Paging) : ▶ appui **bref**
 Inscrire des combinés et d'autres appareils DECT : ▶ appui **long**



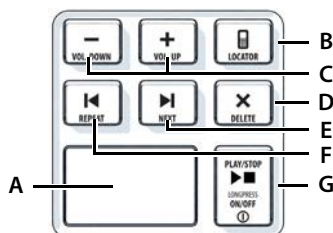
La forme et la couleur de votre appareil peuvent être différentes de celles représentées.



Base avec répondeur

A Écran

- Allumé :** Le répondeur est activé.
Le nombre de messages enregistrés s'affiche.
- 00 clignote :** Le répondeur enregistre un message.
- Clignote lentement :** Nouveaux messages reçus.
Le nombre de **nouveaux** messages s'affiche.
- 99 clignote rapidement :** Le répondeur est plein.



B Touche Inscription/Paging

- Recherche des combinés (Paging) :
 Inscrire des combinés et d'autres appareils DECT :

- ▶ appui **bref**
 ▶ appui **long**

C Touches de volume (◻-) = moins fort ; (◻+) = plus fort)

- Pendant la lecture : régler le volume d'écoute
 Pendant un appel externe : modification du volume de la sonnerie

D Touche Effacer

- Pendant la lecture : suppression du message en cours

E Touche d'avance

- Pendant l'écoute des messages : passer au message suivant

F Touche Retour

- Pendant la lecture (< 5 sec.) : retour au début du message ▶ appui **bref**
 Pendant l'écoute des messages (> 5 sec.) : réécouter les 5 dernières secondes ▶ appui **bref**
 Pendant la lecture : retour au début du message ▶ appui **long**
 Pendant l'écoute de l'horodatage : revenir au message précédent ▶ appui **bref**

G Touche Marche/Arrêt / Touche Écoute/Pause

- Activation/désactivation du répondeur : ▶ appui **long**
 Écouter de nouveaux messages : ▶ appui **bref**
 Pas de nouveaux messages : écouter les anciens messages ou interrompre la lecture



Si le répondeur est utilisé depuis un combiné ou s'il enregistre un message (00 clignote), il ne peut pas être simultanément utilisé à partir de la base.

Présentation dans le manuel d'utilisation

	Avertissements dont le non-respect peut provoquer des blessures ou endommager les appareils.
	Informations importantes sur la fonction et l'utilisation correcte ou les fonctions pouvant être à l'origine de coûts.
	Conditions requises pour pouvoir effectuer l'action suivante.
	Nombreuses informations utiles.

Touches

ou	Touche Décrocher	ou	Touche Mains-Libres
	Touche Raccrocher	à	Touches de chiffres/lettres
/	Touche de navigation bord / milieu		Touche Messages
	Touche Flash		Touche Astérisque/Étoile
	Touche Dièse		
OK, Précéd., Sélect., Modifier, Sauver, ...		Touches écran	

Procédures

Exemple : activer/désactiver le décroché automatique

- ▶ ▶ Réglages ▶ OK ▶ Téléphonie ▶ OK ▶ Décroché auto. ▶ Modifier (☑ = activé)

Représentation	Signification
▶	Chaque flèche entraîne une action.
▶	En mode veille, appuyer au centre de la touche de navigation. Le menu principal s'ouvre.
▶	Avec la touche de navigation sélectionner l'icône .
▶ OK	Confirmer avec OK . Le sous-menu Réglages s'ouvre.
▶ Téléphonie	Avec la touche de navigation sélectionner l'entrée Téléphonie .
▶ OK	Confirmer avec OK . Le sous-menu Téléphonie s'ouvre.
▶ Décroché auto.	La fonction d'activation/désactivation du décroché automatique s'affiche comme première option du menu.
▶ Modifier	Activer ou désactiver avec Modifier . La fonction est activée /désactivée .

Consignes de sécurité

	Bien lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant d'utiliser les appareils.
	<p>L'appareil est inutilisable pendant une panne de courant. Il ne permet pas non plus d'émettre un appel d'urgence dans ce cas.</p> <p>Lorsque le clavier/l'écran est verrouillé, aucun numéro ne peut être composé, numéros d'urgence inclus.</p>
	<p>Utiliser uniquement des batteries rechargeables correspondant aux spécifications (cf. liste des batteries autorisées → www.gigaset.com/service). Tout autre type de batterie est susceptible d'entraîner un risque considérable pour la santé et de provoquer des blessures. Les batteries qui sont manifestement endommagées doivent être remplacées.</p>
	<p>Le combiné ne peut être utilisé que lorsque le couvercle des batteries est fermé.</p> <p>Veillez à ce que les batteries ne soient pas court-circuitées par des objets dans le compartiment des batteries.</p>
	Ne pas utiliser les appareils dans un environnement présentant un risque d'explosion.
	Les appareils ne sont pas étanches aux projections d'eau. Ils ne doivent donc pas être placés dans des pièces humides telles qu'une salle de bain.
	<p>Utiliser uniquement le bloc-secteur indiqué sur les appareils.</p> <p>Pendant le chargement, la prise doit être facilement accessible.</p>
	Débrancher les appareils défectueux ou les faire réparer par le service compétent. Ils peuvent perturber le fonctionnement d'autres appareils électriques.
	Ne pas utiliser un appareil dont l'écran est abîmé ou cassé. Des morceaux de verre ou de plastique pourraient provoquer des blessures au niveau des mains ou du visage. Confier l'appareil à l'assistance technique pour réparation.
	<p>Ne pas porter le combiné à l'oreille lorsqu'il sonne ou lorsque la fonction « Mains-libres » est activée, ceci pouvant entraîner des troubles auditifs durables et importants.</p> <p>Le téléphone peut provoquer des bruits parasites (bourdonnement, sifflement) dans les appareils auditifs analogiques ou les saturer. En cas de problèmes, contacter un audioprothésiste.</p>
	<p>Tenir les petites piles et accumulateurs hors de la portée des enfants en raison du risque d'ingestion.</p> <p>Leur ingestion peut provoquer des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans les 2 heures suivant l'ingestion.</p> <p>En cas d'ingestion d'une pile ou d'un accumulateur, consultez immédiatement un médecin.</p>
	<p>Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte à cet égard des conditions techniques environnantes, par exemple, dans un cabinet médical.</p> <p>Si vous utilisez des appareils médicaux (par exemple, un stimulateur cardiaque), veuillez vous renseigner auprès du fabricant de l'appareil. On vous indiquera dans quelle mesure les appareils correspondants sont sensibles aux énergies externes à haute fréquence (pour des informations sur votre produit Gigaset, voir « Caractéristiques techniques »).</p>

Mise en service

Contenu de l'emballage

- une **base**, un bloc secteur pour la base, un cordon téléphonique,
- un **combiné**, un couvercle de batterie, deux batteries, un clip ceinture, un mode d'emploi

Variante avec plusieurs combinés, par combiné :

- un combiné, un chargeur avec adaptateur secteur, un clip ceinture, deux batteries et un couvercle de batterie



La base et le chargeur sont prévus pour fonctionner dans des locaux fermés et secs, dans une plage de température comprise entre +41 °F et +113 °F.

Installer la base à un endroit central de l'appartement ou de la maison, sur une surface plane et antidérapante. Le support de l'appareil ne laisse en principe pas de traces sur les surfaces. En raison de la diversité des peintures et vernis utilisés sur les meubles, il est cependant impossible d'exclure des traces sur la zone de contact.

Ne jamais exposer le téléphone à des sources de chaleur, à la lumière directe du soleil, ni à d'autres appareils électriques.

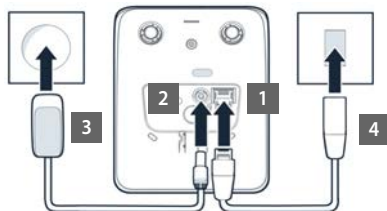
Protéger le téléphone contre l'humidité, la poussière ainsi que les vapeurs et liquides corrosifs.

Base

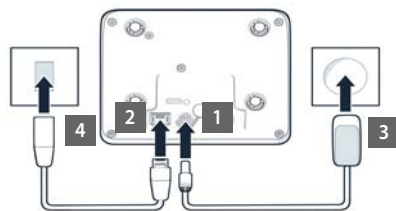
L'écran de la base avec répondeur est protégé par un film. ► **Veillez retirer le film de protection !**

- Brancher le câble téléphonique au bas de la base dans la prise **1** jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- Brancher le câble électrique du bloc secteur dans la prise **2**.
- Brancher le bloc-secteur **3** et la fiche du téléphone **4**.

Appareil sans répondeur



Appareil avec répondeur



Le cordon électrique doit **toujours être branché** car le téléphone a besoin de l'alimentation électrique pour fonctionner.

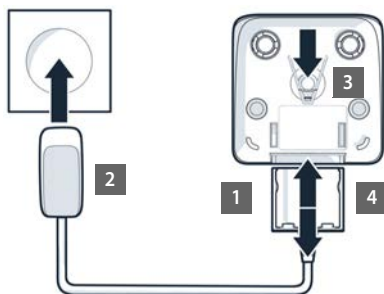
Combiné

Raccorder le chargeur (s'il est fourni)

- ▶ Brancher le connecteur plat du bloc-secteur [1].
- ▶ Brancher le bloc-secteur dans la prise de courant [2].

Retirer à nouveau le connecteur du chargeur :

- ▶ Débrancher le bloc-secteur.
- ▶ Appuyer sur le bouton de déverrouillage [3].
- ▶ Débrancher le connecteur plat [4].



Mise en service du combiné

L'écran est protégé par un film. ▶ Prière de retirer le film de protection.

Insertion des batteries



N'utilisez que des **batteries rechargeables**. Tout autre type de batterie pourrait endommager le combiné, représenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures. Par exemple, l'enveloppe des batteries pourrait se désagréger ou les batteries exploser. En outre, l'appareil pourrait être endommagé ou présenter des dysfonctionnements.



- ▶ Placer les batteries (voir l'image pour le sens d'insertion +/-).



- ▶ Insérer le couvercle des piles par le haut.
- ▶ Fermer ensuite le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



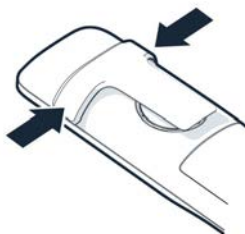
Ouvrir à nouveau le couvercle de batterie :

- ▶ Insérer un ongle dans l'encoche en haut au niveau du couvercle et pousser le couvercle vers le bas.

Fixation du clip ceinture


Le combiné présente des encoches latérales permettant de monter le clip ceinture.

- Fixation du clip ceinture : ► Placer le clip ceinture à l'arrière du combiné et appuyer jusqu'à ce que les ergots du clip s'enclipsent dans les trous.
- Retrait du clip ceinture : ► Avec le pouce, appuyer fortement au centre du clip ceinture. ► Insérer l'ongle du pouce de l'autre main sur le côté en haut entre le clip et le boîtier. ► Retirer le clip vers le haut.



Charger les batteries

- Charger complètement les batteries dans le chargeur avant le premier emploi.

Les batteries sont complètement chargées lorsque l'icône représentant un éclair  s'éteint sur l'écran.



Les batteries peuvent chauffer pendant la charge. Ce phénomène n'est pas dangereux. Pour des raisons techniques, la capacité de charge des batteries diminue au bout d'un certain temps.







Si vous n'utilisez pas le combiné pendant plusieurs jours, désactivez-le.

Si vous n'utilisez pas le combiné pendant plusieurs semaines, désactivez-le et retirez les piles.

Les combinés contenus dans l'emballage sont déjà inscrits sur la base. Si toutefois un combiné n'était pas inscrit (affichage **Enregistrez combiné SVP**), inscrire le combiné manuellement (→ p. 50).

Modification de la langue d'affichage

Si une langue que l'utilisateur ne comprend pas est réglée, modifier la langue de l'écran.

- Appuyer au centre de la touche de navigation .
- Appuyer **lentement** et successivement sur les touches  et  ... l'écran de réglage de la langue s'affiche, la langue paramétrée (dans le cas présent : **English**) est marquée ( = sélectionnée).
- Choix d'une autre langue : ► Actionner la touche de navigation  jusqu'à ce que la langue souhaitée soit marquée à l'écran, par exemple **Français** ► appuyer sur la touche droite directement sous l'écran pour activer la langue.
- Retour à l'état de repos : ► Appuyer sur la touche Raccrocher  de manière prolongée

Exemple



Régler la date et l'heure


Régler la date et l'heure pour que l'horodatage des appels entrants puisse être correct et pour pouvoir utiliser la fonction réveil.


- ▶ Appuyer sur la touche écran **Dat./Hre**

ou, lorsque la date et l'heure sont déjà réglées :


- ▶  ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶ **Date/Heure** ▶ **OK**

La position active de saisie clignote.

Modifier la position de saisie : ▶ 

Commuter entre les champs de saisie : ▶ 

Entrer la date :

- ▶ avec  saisir le mois, le jour et l'année (8 chiffres).

Entrer l'heure :

- ▶ avec  saisir les heures et les minutes (4 chiffres).

Enregistrer les paramètres :

- ▶ Appuyer sur la touche écran **Sauver**. ... l'écran affiche **Enregistré** et un signal acoustique de confirmation est émis


Retour à l'état de repos :

- ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher  de manière prolongée


Le téléphone est maintenant prêt à fonctionner.

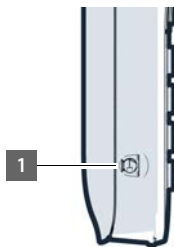


Raccordement du kit oreillette

- ▶ Raccorder un kit oreillette sur le côté gauche du combiné à l'aide d'une prise de 3,5 mm .

Le volume du micro-casque correspond au réglage du volume du combiné.


 Ne pas charger le combiné à l'aide de l'unité de chargement ou de la station de la base lorsque le kit oreillette est connecté.




Utilisation du téléphone

Présentation du téléphone

Activation/désactivation du combiné


Activation : ▶ Appuyer **longuement** sur la touche Raccrocher  du combiné désactivé


Désactivation : ▶ Lorsque le combiné est en mode veille, appuyer **longuement** sur la touche Raccrocher .

Lorsque vous placez un combiné éteint sur la base ou sur le chargeur, il est automatiquement mis en marche.

Verrouillage/déverrouillage du clavier

Le verrouillage du clavier empêche l'utilisation involontaire du téléphone.

Activer ou désactiver le verrouillage du clavier : ▶ Appuyer **longuement** sur la touche 

Verrouillage du clavier activé : L'écran affiche le symbole 





Lors d'un appel entrant, le verrouillage des touches est automatiquement désactivé. Vous pouvez ainsi accepter l'appel. A la fin de l'appel, le verrouillage se réactive.

Lorsque le verrouillage du clavier est activé, les numéros d'appel d'urgence ne sont pas accessibles.

Touche de navigation



La touche de navigation permet de naviguer dans les menus et les champs de saisie et de sélectionner certaines fonctions, en fonction de la situation.

Dans ce mode d'emploi, le côté de la touche de navigation sur lequel vous devez appuyer pour exécuter une commande est repéré en noir (en haut, en bas, à droite, à gauche) par exemple  pour « appuyer à droite sur la touche de navigation » ou  pour « appuyer au centre sur la touche de navigation ».

En veille

Ouverture du répertoire



Ouvrir la liste des répertoires en ligne disponibles

Ouvrir le menu principal

Ouverture de la liste des combinés

 (appui bref)

 (appui long)

 ou 



Dans les sous-menus, champs de sélection et de saisie

Confirmation de la fonction



En communication

Ouverture du répertoire

Ouvrir la liste des répertoires en ligne disponibles

Désactivation du microphone

Activation d'un double appel interne

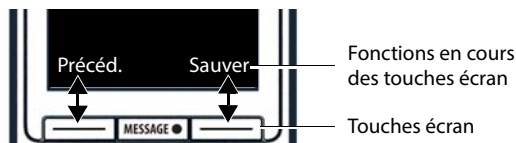
Modifier le volume d'écoute pour le mode Écouteur/Mains libres



(appui long)

Touches écran

Les touches écran proposent différentes fonctions selon le contexte.



Icônes des touches écran → p. 76



Une fonction est définie pour les touches écran sur la page d'accueil. Vous pouvez modifier ce réglage.

Navigation par menu

Les fonctions de votre téléphone sont proposées dans un menu composé de plusieurs niveaux.

Sélectionner/valider les fonctions

Confirmer la sélection avec

OK ou appuyer au centre de la touche de navigation

Retour au niveau de menu précédent avec

Précéd.

Passer en mode veille avec

(appui long)



Activation/désactivation de la fonction avec

Modifier activé / désactivé

Activation/désactivation de l'option avec

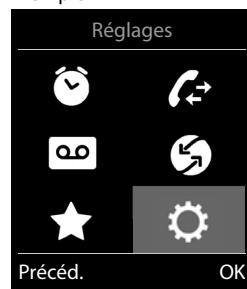
Sélect. sélectionné / non sélectionné

Menu principal

En mode veille : ▶ Appuyer **au centre** de la touche de navigation  ▶ avec , sélectionner le sous-menu ▶ **OK**

Les fonctions du menu principal s'affichent sous forme d'icônes. L'icône de la fonction sélectionnée est indiquée en couleur et son nom apparaît en haut de l'écran.

Exemple



Sous-menus


Les fonctions des sous-menus sont affichées sous forme de listes.

Accéder à une fonction : ▶ avec , sélectionner la fonction ▶ **OK**


Retour au niveau de menu précédent :

▶ Appuyer sur la touche écran **Précéd.**

ou

▶ Appuyer **brèvement** sur la touche Raccrocher 

Retour au mode veille

▶ Appuyer sur la touche Raccrocher  **de manière prolongée**



Exemple




Si aucune touche n'est actionnée, l'affichage passe **automatiquement** en mode veille au bout de 2 minutes.


Saisir du texte

Position de saisie




- ▶ Sélectionner le champ de saisie avec . Un champ est activé lorsque son curseur clignote.
- ▶ Déplacer la position du curseur avec .




Correction des erreurs de saisie

Effacer un **caractère** avant le curseur : ▶  (appui **brief**)

Effacer des **mots** avant le curseur : ▶  (appui **long**)

Saisie des lettres/caractères

Plusieurs lettres et chiffres sont attribués à chaque touche entre  et  et à la touche . Dès qu'une touche est actionnée, les caractères possibles s'affichent au bas de l'écran. Le caractère sélectionné s'affiche.



- Sélectionner des lettres/chiffres : ▶ Appuyer plusieurs fois consécutivement et **brèvement** sur la touche
- Passer des majuscules aux minuscules et aux chiffres : ▶ Appuyer sur la touche Dièse 
Lorsque vous éditez une entrée du répertoire, la première lettre et chaque lettre après un espace sont inscrites automatiquement en majuscules.
- Saisie de caractères spéciaux : ▶ Appuyer sur la touche Astérisque  ▶ avec , naviguer jusqu'au caractère souhaité ▶ **Insérer**



La disponibilité des caractères spéciaux dépend de la langue réglée.

Utilisation du téléphone

Appeler

▶ Avec  entrer le numéro ▶ appuyer **brèvement** sur la touche Décrocher 

ou

▶ appuyer **longuement** sur la touche Décrocher  ▶ avec  entrer le numéro




Interrompre la composition : ▶ appuyer sur la touche Raccrocher 





Informations sur la présentation du numéro : → p. 23

Si l'écran n'est pas éclairé, il suffit d'appuyer une fois sur n'importe quelle touche pour l'allumer. Les **touches numérotées** sont affichées à l'écran pour la numérotation, les **autres touches** n'ont pas d'autre fonction dans ce contexte.

Composer un numéro à partir du répertoire

▶ Avec  ouvrir le répertoire ▶ avec  sélectionner la saisie ▶ appuyer sur la touche Décrocher 

Si plusieurs numéros sont répertoriés :




▶ Avec  sélectionner le numéro ▶ appuyer sur la touche Décrocher  ... le numéro est composé





Pour un accès rapide (numérotation abrégée) : Attribuer des numéros du répertoire aux touches écran ou numérotées.

Composer un numéro à partir de la liste de numéros bis



La liste des numéros bis contient les 20 derniers numéros composés.

▶ Appuyer sur la touche Ecran  ... la liste des numéros bis s'ouvre ▶ avec  sélectionner l'entrée ▶ appuyer sur la touche Décrocher 

Si un nom s'affiche :

▶ **Afficher** ... le numéro s'affiche ▶ le cas échéant, parcourir les numéros avec  ▶ pour le numéro d'appel souhaité, appuyer sur la touche Décrocher 




Gestion de la liste des numéros bis

- ▶ Appuyer sur la touche Ecran  ... la liste des numéros bis s'ouvre ▶ avec , sélectionner l'entrée ▶ **Options** ... options possibles :


Copier l'entrée dans le répertoire :

- ▶  **No.vers répertoire** ▶ **OK**

Copier un numéro affiché :

- ▶  **Utiliser le No** ▶ **OK** ▶ avec  modifier ou compléter le cas échéant ▶ enregistrer  comme nouvelle entrée dans le répertoire

Supprimer l'entrée sélectionnée :

- ▶  **Effacer entrée** ▶ **OK**

Supprimer toutes les entrées :

- ▶  **Effacer liste** ▶ **OK**


Numérotation à partir d'une liste d'appels

Les listes d'appels contiennent les derniers appels reçus, sortant et manqués.

- ▶  ▶   **Liste d'appels** ▶ **OK** ▶ avec , sélectionner la liste ▶ **OK** ▶ avec , sélectionner l'entrée ▶ appuyer sur la touche Décocher 










Les listes d'appels peuvent être ouvertes directement à l'aide de la touche écran **Appels** lorsque cette touche est occupée en conséquence.

La Liste **Appels perdus** peut également être ouverte à l'aide de la touche Messages .


Appel direct


Appuyer sur la touche **de votre choix** pour composer le numéro enregistré. Les enfants, par exemple, qui ne savent pas encore saisir un numéro complet, peuvent ainsi appeler un numéro spécifique.

Activer le mode appel direct :

- ▶  ▶   **Autres fonctions** ▶ **OK** ▶  **Appel direct** ▶ **OK** ▶ avec  activer **Activation** ▶  **Alarme à** ▶ avec  saisir le numéro ▶ **Sauver** ... en mode veille, l'appel direct activé s'affiche

Effectuer un appel direct : ▶ Appuyer sur une touche quelconque ... le numéro enregistré est sélectionné

Interruption de la numérotation : ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher .

Quitter le mode d'appel direct : ▶ Appuyer sur la touche Dièse  de manière **prolongée**



Exemple





Entrer une pause interchiffre pendant la composition d'un numéro

- ▶ Appuyer sur la touche Dièse  de manière prolongée ... l'écran affiche un P

Appels entrants

Un appel entrant est signalé par la sonnerie, une indication à l'écran et le clignotement de la touche Décrocher/Mains-Libres (/ .

Prise d'appel :


- Appuyer sur la touche Décrocher 
- Si **Décroché auto.** est activé : ▶ Retirer le combiné du chargeur
- Sur un système avec répondeur : Transférer au répondeur : ▶ 
- Accepter une communication au niveau du kit oreillette

Désactiver la sonnerie : ▶ **Silence** ... l'appel ne peut être accepté qu'aussi longtemps qu'il est affiché à l'écran

Interrompre un appel et reprendre le numéro dans la liste des numéros bloqués (lorsque la liste des numéros bloqués est activée) :

- ▶ **Bloquer** ▶ **Oui**



Si la liste des numéros bloqués est activée (mode de protection **Appel silenc.**), un appel d'un numéro entré dans la liste des numéros bloqués est affiché à l'écran avec .

Informations sur l'appelant



Le numéro de l'appelant est transmis (→ p. 23).

Le numéro de l'appelant est affiché à l'écran.

Si le numéro de l'appelant est enregistré dans le répertoire local, son nom s'affiche.

Appel interne



Plusieurs combinés sont inscrits sur la base (→ p. 50).

- ▶ Appuyer **brèvement** sur la touche ... la liste des combinés s'ouvre, le propre combiné est identifié par < ▶ avec sélectionner le combiné ou **Appel génér.** (appel général) ▶ appuyer sur la touche Décrocher

Accès rapide pour appel général :

- ▶ Appuyer **brèvement** sur la touche ▶
- ou ▶ appuyer **longuement** sur la touche



Les communications internes avec d'autres combinés inscrits sur la même base sont gratuites.

Vous entendez la tonalité « occupé » si :

- une connexion interne est déjà occupée,
- le combiné appelé n'est pas disponible (désactivé, hors de portée),
- la communication interne n'est pas prise dans un délai de 3 minutes.

Double appel interne / Transfert interne

Téléphoner avec un correspondant **externe** et appeler simultanément un correspondant **interne** ou réaliser un double appel :

- ▶ ... la liste des combinés s'affiche ▶ avec sélectionner le combiné ou **Appel génér.** ▶ **OK** ... les participants internes/externes sont appelés ... options possibles :

Réaliser un double appel :

- ▶ Etre en communication avec le correspondant interne

Revenir au correspondant externe :

- ▶ **Options** ▶ **Fin comm. active** ▶ **OK**

Transférer une conversation externe avant que le correspondant interne ne réponde :

- ▶ Annoncer la communication externe ▶ appuyer sur la touche Raccrocher

Transférer une conversation externe avant que le correspondant interne ne réponde :

- ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher ... la communication externe est immédiatement renvoyée. Si le correspondant interne ne répond pas ou si sa ligne est occupée, l'appel externe vous est automatiquement renvoyé.

Terminer l'appel interne lorsque le correspondant interne ne répond **pas** ou est occupé :

- ▶ **Fin** ... Vous revenez à la conversation externe

Participation à une communication externe

Vous êtes en communication avec un correspondant externe. Un correspondant interne peut intégrer cette communication et participer à la conversation (conférence).




La fonction **Intrusion INT** est activée.

Activation/Désactivation de l'intrusion interne


- ▶  ▶  ▶  **Réglages** ▶ OK ▶  **Téléphonie** ▶ OK ▶  **Intrusion INT** ▶ **Modifier** (☑ = activé)

Intrusion interne

La ligne est occupée par une communication externe. Un message vous l'indique à l'écran. Vous pouvez participer à la communication externe en cours.

- ▶ Appuyer **longuement** sur la touche  ... tous les correspondants entendent par le biais du second combiné un signal sonore


Fin de l'intrusion

- ▶ Appuyer sur la touche  ... Tous les participants entendent un bip sonore



En communication

Mode Mains-Libres

Activer ou désactiver le mode Mains-Libres pendant une communication, l'établissement de la connexion et l'écoute du répondeur (dans le cas d'un système avec répondeur local) :

- ▶ Appuyer sur la touche Mains-Libres 

Placer le combiné sur le chargeur pendant une communication :

- ▶ Appuyer sur la touche Mains-Libres  et la maintenir enfoncée ▶ placer le combiné sur le chargeur ▶ maintenir la touche Mains-Libres  enfoncée pendant 2 secondes supplémentaires

Volume de la communication

Valable pour le mode actuellement utilisé (Mains-Libres, combiné ou micro-casque, lorsque le combiné dispose d'un port correspondant) :

▶ Appuyer sur la touche de navigation  ▶ avec  régler le volume ▶ **Sauver**



Le réglage est enregistré automatiquement au bout de 3 secondes environ, même si **Sauver** n'est pas actionné.

Désactivation du microphone

Lorsque le microphone est désactivé, les interlocuteurs ne vous entendent plus.

Activer/désactiver le microphone durant un appel : ▶ appuyer sur la touche de navigation .

Fonctions spécifiques à l'opérateur (services réseau)


Les services réseau dépendent du réseau (réseau fixe analogique ou téléphonie par Internet) et de l'opérateur (Service-Provider) et, le cas échéant, doivent être demandés auprès de ce dernier. Vous trouverez une description des caractéristiques sur le site Internet ou dans les filiales de votre opérateur.

En cas de problème, contacter l'opérateur.




Pour les services réseau, des **coûts supplémentaires** peuvent vous être facturés. Renseignez-vous auprès de votre fournisseur réseau.

Il existe deux types de services réseau :

- Les services activés en mode veille pour l'appel suivant ou pour tous les appels suivants (« Appels masqués » par exemple). Ils sont activés/désactivés via le menu  **Services Réseau**.
- Services réseau qui s'activent durant une conversation externe (par exemple : double appel). Ils sont disponibles durant une conversation externe comme option ou via une touche écran (par exemple **Dble app.**).



Pour activer/désactiver les caractéristiques un code est envoyé sur le réseau téléphonique.

- ▶ Après avoir entendu une tonalité de confirmation du réseau téléphonique, appuyer sur .

Une reprogrammation de ces services est impossible.

Présentation du numéro

Lors d'un appel, le numéro de l'appelant est présenté (CLI = Calling Line Identification) et peut être affiché sur l'écran de l'appelé (CLIP = CLI Presentation). Si la présentation du numéro est supprimée, le numéro ne s'affiche pas chez l'appelant. L'appel est anonyme (CLIR = CLI Restriction).

Affichage du numéro d'appels entrants

Avec présentation du numéro

Le numéro de l'appelant est affiché à l'écran. Si le numéro de l'appelant est enregistré dans le répertoire, son nom s'affiche.

Sans présentation du numéro

L'affichage du nom et du numéro est remplacé par :

- **Externe** : aucun numéro n'est transféré.
- **Appel masqué** : L'appelant désactive l'affichage de son numéro.
- **Indisponible** : l'appelant n'a pas demandé la présentation du numéro.

Présentation du numéro en présence d'appels sortants

Activation/désactivation de la présentation du numéro pour tous les appels

Ce réglage s'applique à tous les combinés inscrits.

- ▶  ▶   Services Réseau ▶ OK ▶  Ts appels anon. ▶ Modifier = activé

Désactivation de la présentation du numéro pour le prochain appel

- ▶  ▶   Services Réseau ▶ OK ▶  App. suiv. anonyme ▶ OK ▶ saisir le numéro avec  ▶ Numérot. ... la connexion est établie sans présentation du numéro

Transfert du numéro pour le prochain appel

Lors du prochain appel, le numéro est transféré, même si la suppression permanente de la transmission du numéro est activée.

- ▶  ▶   Services Réseau ▶ OK ▶  Appel suivant ▶ OK ▶ Transmettre No. ▶ saisir le numéro avec  ▶ Numérot. ... la connexion est établie avec la présentation du numéro






Le numéro est enregistré avec ce réglage dans la liste des numéros bis.

Pas de transfert du numéro pour le prochain appel

- ▶  ▶   Services Réseau ▶ OK ▶  Appel suivant ▶ OK ▶ Appel masqué ▶ saisir le numéro avec  ▶ Numérot. ... la connexion est établie sans présentation du numéro

Refus des appels masqués

Les appels pour lesquels l'appelant a désactivé la présentation du numéro (CLIR) sont refusés.

- ▶  ▶   Services Réseau ▶ OK ▶  Refus app anonyme ▶ OK ▶ Etat:  sélectionner Act. ou Dés. ▶ Envoi

CNIP (Calling Name Identification Presentation)

Le nom enregistré et éventuellement d'autres informations de l'appelant sont affichés en **plus** du numéro. Si le numéro est enregistré dans le répertoire, le nom de l'entrée du répertoire s'affiche à la place du numéro.

Rappel

En cas d'occupation/non-réponse





Si un interlocuteur n'est pas joignable, vous pouvez paramétrer un rappel.


- **En cas d'occupation** : Rappel dès que le correspondant appelé a terminé son appel.
- **En cas de non-réponse** : Rappel lancé dès que la personne appelée décroche.

Activation du rappel automatique


► **Options** ►  **Rappel Auto.** ► **OK** ► appuyer sur la touche Raccrocher 

Suppression du rappel de manière anticipée

►  ►  **Services Réseau** ► **OK** ►  **Supp. Autorappel** ► **OK** ... Vous entendez une tonalité de confirmation du réseau téléphonique ► Actionner la touche Raccrocher 

 Un seul rappel peut être actif. L'activation d'un rappel efface automatiquement un rappel éventuellement actif.


Le rappel automatique ne peut être effectué que sur le combiné qui l'a activé.

Si le rappel est déjà signalé avant que vous puissiez le supprimer : ► Actionner la touche Raccrocher 



Renvoi d'appel

Cette fonction permet de renvoyer les appels sur une autre ligne.



►  ►  **Services Réseau** ► **OK** ►  **Renvoi d'appel** ► **OK** ... puis

Activer/désactiver : ► **Etat** ... avec  sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Composer le numéro pour le renvoi :

►  **N°** ► entrer le numéro avec 

Définition du moment du renvoi :


►  **Quand** ► sélectionner le moment du renvoi d'appel avec 

Immédiat : les appels sont renvoyés immédiatement.

Si sans réponse : Les appels sont renvoyés si personne ne décroche au bout de plusieurs sonneries.

Si occupé : Les appels sont renvoyés lorsque la ligne est occupée.

Activer : ► **Envoi**

Une connexion est établie avec le réseau téléphonique ... une tonalité de confirmation du réseau retentit ► appuyer sur la touche Raccrocher 




Des **coûts supplémentaires** peuvent vous être facturés en cas de renvoi d'appel. Renseignez-vous auprès de votre fournisseur réseau.

Communication avec trois abonnés


Double appel

Appeler un deuxième correspondant externe au cours d'une communication externe. Le premier appel est mis en attente.


- ▶ **Dble app.** ▶ entrer le numéro du deuxième interlocuteur avec  ... la conversation est mise en attente, le numéro du deuxième interlocuteur est composé

Le correspondant ne répond pas : ▶ **Fin**

Fin du double appel

- ▶ **Options** ▶  **Fin comm. active** ▶ **OK** ... la liaison avec le premier interlocuteur est réactivée

ou

- ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher  ... le premier correspondant vous rappelle










Listes des appels






Le téléphone enregistre différents types d'appels (appels manqués, reçus et émis) dans des listes.

Entrée de journal

Les informations suivantes sont affichées dans les entrées de journal :

- Le type de liste (en haut de l'écran)
- Icône du type d'entrée :
 -  **Appels perdus**
 -  **Nouveaux appels manqués**
 -  **Appels acceptés**
 -  **Appels sortants** (liste des numéros bis)
 -  Appel sur le répondeur (uniquement sur un système avec répondeur local)
 -  Nouveau message sur le répondeur
 -  Appel bloqué, numéro dans la liste des appels bloqués
- Numéro de l'appelant
- Informations CNIP
- La date et l'heure de l'appel (en fonction du réglage)

Exemple

Tous appels	
  Frank	
Aujourd., 15:40	[3]
 089563795	
05/13/23, 18:32	
  Susan Black	
05/12/23, 13:12	
Afficher	Options

Ouvrir le journal des appels

A l'aide de la touche écran :






▶ **Appels** ▶ sélectionner la liste avec  ▶ OK

Avec le menu :  ▶  **Liste d'appels** ▶ OK ▶ avec , sélectionner la liste ▶ OK













Via la touche Messages (appels manqués) :

▶ Appuyer sur la touche Messages  ▶  **App. manqués** ▶ OK

Rappel de l'appelant depuis le journal des appels


▶  ▶  **Liste d'appels** ▶ OK ▶ avec , sélectionner la liste ▶ OK ▶ avec  sélectionner l'entrée ▶ Appuyer sur la touche Décrocher 

Autres options

- ▶  ▶  ▶  **Liste d'appels** ▶ OK ▶ avec  sélectionner la liste ▶ OK ... options possibles :
 - Afficher les entrées : ▶ avec  sélectionner l'entrée ▶ **Afficher**
 - Enregistrer le numéro dans le répertoire :
 - ▶ avec  sélectionner l'entrée ▶ **Options** ▶  **No.vers répertoire** ▶ OK
 - Numéro dans la liste des numéros bloqués :
 - ▶ avec  sélectionner l'entrée ▶ **Options** ▶  **Copier - liste noire** ▶ OK
 - Effacer l'entrée : ▶ avec  sélectionner l'entrée ▶ **Options** ▶  **Effacer entrée** ▶ OK
 - Effacer la liste : ▶ **Options** ▶  **Effacer liste** ▶ OK ▶ Oui

Listes de messages


Les notifications indiquant des appels manqués, des messages sur le répondeur/ la messagerie externe et les rendez-vous manqués sont enregistrées dans la liste des messages et peuvent être affichées à l'écran du combiné.


Dès réception d'un **nouveau message**, une tonalité d'avertissement retentit. En outre, la touche Messages  clignote (si elle est activée).

Les symboles indiquant le type de message et le nombre de nouveaux messages sont affichés en mode veille.

Notification pour types de messages suivants présents :

 sur le répondeur/la messagerie externe

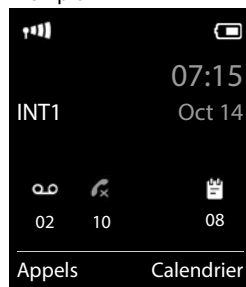
 dans la liste des appels manqués

 dans la liste des rendez-vous manqués




L'icône de la messagerie externe est toujours affichée lorsque le numéro d'appel est enregistré sur le téléphone. Les autres listes s'affichent lorsqu'elles contiennent des messages.


Exemple



Affichage des messages :

- ▶ Appuyer sur la touche Messages  ... La liste **Messagerie** est toujours affichée. Les autres listes ne s'affichent que lorsqu'elles contiennent des messages.

Le nombre de messages apparaît entre parenthèses.

- ▶ Avec  sélectionner la liste ▶ **OK** ... les appels et les messages sont listés

Messagerie externe : Le numéro du répondeur réseau est composé.



La liste de messages contient une entrée pour chaque répondeur affecté au combiné, par exemple pour le répondeur local (si disponible) ou pour une messagerie externe.

Exemple

Messages	
Alarm manq. :	(1)
App. manqués:	(3)
Messagerie:	(0)
Rép.:	(5)
Précéd.	OK



Activation/désactivation du clignotement de la touche Messages

La réception de nouveaux messages est signalée par le clignotement de la touche Messages sur le combiné. Il est possible d'activer et de désactiver ce type de signalisation pour tous les types de message.



En mode veille :

- ▶  ▶ Appuyer sur les touches   0  5  ... l'écran affiche le chiffre 9 ▶ avec  sélectionner le type de messages :



Messages sur la messagerie externe


▶  

Appels manqués

▶  

Messages présents sur le répondeur (uniquement sur un système avec répondeur local)

▶  

Le chiffre 9 s'affiche suivi de la saisie (975 par ex.), le réglage actuel clignote dans le champ de saisie pour le type de message sélectionné (par exemple 0) ▶ avec  régler la configuration des nouveaux messages :

La touche Messages clignote

▶ 



La touche Messages ne clignote pas

▶ 

- ▶ Confirmer le réglage souhaité avec **OK**

ou

- ▶ en l'absence de modifications, vous revenez au mode veille : ▶ **Précéd.**

Système	
975 SET :	
	[0]
	
Précéd.	OK

Répertoire

Le répertoire local est valable individuellement pour le combiné. Certaines entrées peuvent cependant être envoyées à d'autres combinés.

Ouvrir le répertoire

- ▶ En mode veille, actionner **brèvement** la touche de navigation 




Entrées du répertoire

Nombre d'entrées : jusqu'à 200


Informations : Prénom et nom, jusqu'à trois numéros d'appel, date d'anniversaire avec signalisation, sonnerie VIP avec symbole VIP

Longueur des entrées : Numéros : max. 32 chiffres
Prénom, nom : max. 16 caractères




Créer une entrée



- ▶  ▶  <Nouv. entrée> ▶ OK ▶ avec , commuter entre les champs de saisie

Noms :




- ▶ avec  entrer le prénom et/ou le nom

Numéros :


- ▶  **Tél. 1 - Type** ▶ avec  sélectionner le type de numéro (**Dom.**, **Bur.** ou **Port.**) ▶  ▶ avec  entrer le numéro

Saisie de numéros supplémentaires : ▶ avec  basculer entre les champs de saisie **Tél. 1 - Type** / **Tél. 2 - Type** / **Tél. 3 - Type** ▶ avec  entrer le numéro

Anniversaire :

- ▶ avec  activer/désactiver **Anniversaire** ▶ entrer la date et l'heure avec  ▶ avec  sélectionner le type de signalisation (**Visuel** ou une sonnerie)

Mélodie appel (VIP) :

- ▶ avec  sélectionner la sonnerie devant signaler l'appel de l'interlocuteur ... si une **Mélodie appel (VIP)** est attribuée, l'entrée dans le répertoire est complétée avec le symbole **VIP**.

Enregistrer une entrée : ▶ **Sauver**

Exemple

Nouvelle entrée

Prénom :
Robert

Nom :

Tél. 1 - Type :
Abc

< C Sauver



Une entrée est uniquement valable lorsqu'elle contient au moins un numéro.



Pour **Mélodie appel (VIP)** : le numéro de l'appelant doit être présenté.

Recherche/sélection d'une entrée du répertoire

▶ ▶ avec , naviguer jusqu'au nom cherché

ou

▶ ▶ avec , entrer les premières lettres (8 lettres max.) ... l'affichage passe au premier nom avec ces lettres ▶ avec , naviguer jusqu'à l'entrée souhaitée le cas échéant

Parcourir rapidement le répertoire : ▶ ▶ actionner **longuement** la touche

Afficher/modifier une entrée

▶ ▶ avec , sélectionner l'entrée ▶ **Afficher** ▶ avec , sélectionner le champ devant être modifié ▶ **Modifier**

ou

▶ ▶ avec , sélectionner l'entrée ▶ **Options** ▶ **Modifier entrée** ▶ **OK**

Effacer des entrées

Effacer **une** entrée : ▶ ▶ avec , sélectionner l'entrée ▶ **Options** ▶ **Effacer entrée** ▶ **OK**

Supprimer **toutes** les entrées :

▶ ▶ **Options** ▶ **Effacer liste** ▶ **OK** ▶ **Oui**

Ordre de tri

Les entrées du répertoire peuvent être classées par nom ou prénom.

▶ ▶ **Options** ▶ **Trier par nom / Trier par prénom**

Si une entrée ne contient aucun nom, le numéro standard est affiché dans le champ Nom. Ces entrées sont placées au début de la liste, quel que soit le type de tri.

L'ordre de tri est le suivant :

Espace | Chiffres (0-9) | Lettres (alphabétiques) | Autres caractères.

Affichage du nombre d'entrées disponibles dans le répertoire

▶ ▶ **Options** ▶ **Mémoire dispo.** ▶ **OK**

Récupérer le numéro dans le répertoire


Copier des numéros dans le répertoire :

- depuis une liste, par ex. la liste des appels ou la liste des numéros bis
- lors de la composition d'un numéro



Le numéro est affiché ou marqué.

- ▶ Appuyer sur la touche écran  ou **Options** ▶  **No.vers répertoire** ▶ **OK** ... options possibles :

Créer une nouvelle entrée :

- ▶ **<Nouv. entrée>** ▶ **OK** ▶ avec  sélectionner le type de numéro ▶ **OK** ▶ compléter l'entrée ▶ **Sauver**

Ajouter le numéro à une entrée existante :

- ▶ sélectionner l'entrée avec  ▶ **OK** ▶ sélectionner le type de numéro avec  ▶ **OK** ... le numéro est entré ou une demande de remplacement d'un numéro existant s'affiche ▶ le cas échéant, répondre à la demande avec **Oui/Non** ▶ **Sauver**

Transmettre une entrée/le répertoire



Le combiné du destinataire et celui de l'émetteur sont enregistrés sur la même base.
L'autre combiné et la base peuvent recevoir et envoyer des entrées de répertoire.



Un appel externe interrompt le transfert.

Les mélodies ne sont pas transférées. Seule la date d'anniversaire est transférée.

Les deux combinés supportent les vCards

- Aucune entrée avec le nom présente : Une nouvelle entrée est générée.
- Entrée déjà présente avec le nom : L'entrée est complétée par les nouveaux numéros. Si l'entrée contient plus de numéros que le récepteur ne le permet, une autre entrée portant le même nom est créée.






Le combiné récepteur ne prend pas en charge les vCards

Une entrée spécifique est créée et envoyée pour chaque numéro.

Le combiné émetteur ne prend pas en charge les vCards

Une nouvelle entrée est établie au niveau du combiné récepteur, le numéro transmis est repris dans le champ **Téléph. (Maison)**. S'il existe déjà une entrée avec ce numéro, l'entrée transférée est rejetée.

Transfert d'entrées spécifiques

- ▶  ▶ sélectionner l'entrée souhaitée avec  ▶ Options ▶  Copier entrée ▶ OK ▶  vers combiné INT ▶ OK ▶ sélectionner le combiné récepteur avec  ▶ OK ... l'entrée est transférée

Une fois le transfert réalisé, l'entrée suivante est transférée : ▶ Actionner **Oui** ou **Non**

Transfert de l'intégralité du répertoire

- ▶  ▶ Options ▶  Copier liste ▶ OK ▶  vers combiné INT ▶ OK ▶ sélectionner le combiné récepteur avec  ▶ OK ... les entrées sont transférées successivement










Répondeur

Répondeur local (le cas échéant)

Activation/désactivation du répondeur

Le répondeur dispose des modes suivants :

- Enr&Rép.** L'appelant entend une annonce et peut ensuite laisser un message.
- Rép. simple** L'appelant entend une annonce mais ne peut pas laisser de message.
- Alternativ.** Le mode commute en fonction du temps entre **Enr&Rép.** et **Rép. simple**.


- ▶  ▶ avec , sélectionner  **Messagerie Vocale** ▶ OK ▶  **Activation** ▶ OK ... puis Activer/désactiver :
 - ▶ **Activation** : avec , sélectionner **Act.** ou **Dés.**
- Régler le mode : ▶  **Mode** ▶ sélectionner le mode avec 
- Réglage horaire pour le mode **Alternativ.** :
 - ▶ avec , commuter entre **Enregistr. de** et **Enregistr. à** ▶ avec  entrer les heures/minutes pour le début et la fin de la période (4 chiffres). Vous **devez** régler l'heure.

Enregistrer les paramètres :

- ▶ **Sauver**

Utilisation avec le combiné



Écoute des messages

- ▶ Appuyez sur la touche  de manière prolongée







La touche 1 est occupée par le répondeur.

ou

- ▶ Appuyer sur la touche Messages  ▶  **Rép.:** ▶ OK

ou

- ▶  ▶ avec , sélectionner  **Messagerie Vocale** ▶ OK ▶ **Ecouter messages** ▶ OK ▶ avec , sélectionner **Messagerie Vocale** (lorsqu'une messagerie interne est configurée) ▶ OK

Le répondeur lance immédiatement la lecture des messages. Les nouveaux messages sont lus en premier.

Actions pendant l'écoute

- Arrêter l'écoute : ▶ Appuyer sur / ou via la touche écran : ▶ **Options**
- Reprendre l'écoute : ▶ Appuyer à nouveau sur / ou via la touche écran : ▶ **Suite**
- Revenir au début du message en cours : ▶ Appuyer sur la touche
- Répéter les 5 dernières secondes du message : ▶ Appuyer sur la touche
- Passer au message suivant : ▶ ou appuyer sur la touche
- Pendant l'écoute de l'horodatage : revenir au message précédent.
 - ▶ ou appuyer sur la touche
- Pendant l'écoute de l'horodatage : passer au message suivant.
 - ▶ Appuyer sur la touche
- Marquage d'un message comme « nouveau » : ▶ Appuyer sur la touche ou à l'aide de la touche écran ▶ **Options** ▶ **Identif. > non lu** ▶ **OK**
Un « ancien » message déjà écouté peut s'afficher de nouveau comme « nouveau » message. La touche du combiné clignote.
- Enregistrement dans le répertoire de la numéro affiché : ▶ **Options** ▶ **No.vers répertoire** ▶ compléter avec l'entrée
- Effacer certains messages : ▶ **Effacer** ou appuyer sur la touche
- Effacer tous les anciens messages : ▶ **Options** ▶ **Eff. ancienne liste** ▶ **OK** ▶ **Oui**


Interception d'un appel arrivant sur le répondeur

Intercepter un appel pendant son enregistrement sur le répondeur ou lorsque vous utilisez l'interrogation à distance.

- ▶ Appuyer sur la touche Décrocher ou sur la touche Écran **Accept.** ... l'enregistrement est interrompu ... parler avec l'appelant

Si 3 secondes ont déjà été enregistrées lors de la prise de l'appel, le message est enregistré. La touche Messages clignote sur le combiné.

Renvoi d'appel vers le répondeur




Un appel externe est signalé sur le combiné.
Le répondeur est activé, non attribué et un espace de stockage est encore disponible.

- ▶ Appuyer sur la touche écran ... le répondeur démarre immédiatement en mode Répondeur enregistreur et accepte l'appel. Le délai défini pour le déclenchement du répondeur (→ p. 39) est ignoré

Enregistrement de conversation

Enregistrer un appel **externe** à l'aide du répondeur Informez votre interlocuteur que vous enregistrez la conversation.





- ▶ **Options** ▶  **Enregist.conv.** ▶ **OK** ... l'enregistrement est signalé à l'écran par un message et placé dans le journal du répondeur comme nouveau message

Terminer l'enregistrement : ▶ **Fin**



Activation/désactivation du filtrage des appels

Pendant l'enregistrement d'un message, vous pouvez écouter ce dernier sur le haut-parleur du combiné :

Activation/désactivation permanente du filtrage des appels :

- ▶  ▶ avec , sélectionner  **Messagerie Vocale** ▶ **OK** ▶  **Ecoute en tiers** ▶ **Modifier** (= activé) ... le filtrage des appels est activé ou désactivé pour tous les combinés inscrits

Désactivation de l'écoute en tiers pour l'enregistrement en cours :

- ▶ Appuyer sur la touche écran **Silence** ou la touche Raccrocher  ▶ prendre l'appel avec 


Interrogation à distance

Interroger ou activer le répondeur depuis un autre téléphone (par exemple hôtel, téléphone mobile).



Le code PIN doit être modifié et différent de 0000 et l'autre poste téléphonique doit fonctionner en fréquence vocale (FV).

Activation du répondeur

- ▶ Appeler le téléphone et laisser sonner jusqu'à l'annonce « Veuillez entrer le code PIN » (env. 50 secondes) ▶ avec  saisir le code PIN système du téléphone en moins 10 secondes ... le répondeur est activé, la durée d'enregistrement restante est indiquée, les messages sont lus



Code PIN incorrect ou la saisie est trop longue (plus de 10 secondes) : La ligne est interrompue. Le répondeur reste désactivé.

Il n'est pas possible de désactiver le répondeur à distance.

Interroger le répondeur



Le répondeur est activé.

- Appeler la ligne téléphonique ► pendant l'annonce, appuyer sur la touche **9** ... la lecture du texte de l'annonce est interrompue ► saisir le code PIN système

Le système indique la présence éventuelle de nouveaux messages. L'écoute des messages commence.

L'utilisation du répondeur se fait avec les touches suivantes :

Pendant l'écoute de l'horodatage : revenir au message précédent.

Pendant l'écoute des messages : revenir au début du message en cours. **1**

Arrêter l'écoute. Pour poursuivre, appuyer à nouveau sur la touche.

La connexion est interrompue après une pause d'environ 60 secondes. **2**

Passer au message suivant. **3**

Réécouter les 5 dernières secondes du message. **4**

Pendant l'écoute des messages : suppression du message en cours. **0**

Marquer le message écouté comme « nouveau ».

La lecture du message suivant commence. La durée d'enregistrement restante est indiquée ***** pendant le dernier message.

Fin de l'interrogation à distance

- Appuyer sur la touche Raccrocher  ou raccrocher le combiné.








Le répondeur interrompt la communication dans les cas suivants :

- Le PIN système entré n'est pas valide.
- Aucun message n'est enregistré sur le répondeur.
- Après l'annonce de la durée d'enregistrement restante.

Paramètres

Enregistrement d'une annonce/d'une annonce répondeur simple

Le téléphone est fourni avec une annonce standard pour les modes répondeur enregistreur et répondeur simple. Si aucune annonce personnalisée n'est enregistrée, l'annonce standard correspondante est utilisée.

- ▶  avec  sélectionner  **Messagerie Vocale** ▶ OK ▶  **Annonces** ▶ OK ▶ avec  commuter entre **Enreg. annonce** et **Enreg. ann. RSimple** ▶ OK ▶ OK ▶ enregistrer une annonce (au moins 3 secondes) ... options possibles :

Finaliser et sauvegarder l'enregistrement :

- ▶ **Fin** ... l'annonce est jouée pour vous permettre de la contrôler

Répéter l'enregistrement :

- ▶ **Nouveau**

Interruption de l'enregistrement :

- ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher  ou **Précéd.**

Recommencer l'enregistrement :

- ▶ **OK**








L'enregistrement se termine automatiquement au bout de 170 secondes ou si vous arrêtez de parler pendant plus de 2 secondes.

En cas d'annulation d'un enregistrement, l'annonce standard est de nouveau utilisée.

Si la mémoire du répondeur est pleine, l'enregistrement ne démarre pas ou est interrompu.

- ▶ Effacer les anciens messages ... le répondeur revient au mode **Enr&Rép.** ▶ le cas échéant, recommencer l'enregistrement

Écoute d'une annonce/d'une annonce répondeur simple

- ▶  avec  sélectionner  **Messagerie Vocale** ▶ OK ▶  **Annonces** ▶ OK ▶ avec  commuter entre **Ecouter annonce** et **Ecout. ann. RSimple** ▶ OK ... l'annonce est relue ... options possibles :

Interrompre l'écoute :

- ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher  ou **Précéd.**






Interrompre l'écoute et enregistrer une nouvelle annonce :

- ▶ **Nouveau**

Si la mémoire du répondeur est pleine, celui-ci se met en mode **Rép. simple**.

- ▶ Effacer les anciens messages ... le répondeur revient au mode **Enr&Rép.** ▶ le cas échéant, recommencer l'enregistrement

Effacer les annonces


- ▶  ▶ avec  sélectionner  **Messagerie Vocale** ▶ OK ▶  **Annonces** ▶ OK ▶ avec  commuter entre **Effacer annonce** et **Effac. ann. RSimple** ▶ OK ▶ **Oui**

Une fois les annonces effacées, l'annonce standard correspondante est utilisée.

Réglage des paramètres d'enregistrement

- ▶  ▶ avec  sélectionner  **Messagerie Vocale** ▶ OK ▶  **Enregistrements** ▶ OK ... puis

Durée maximale d'enregistrement :

- ▶ **Longueur enreg.** : sélectionner la période de temps avec 

Quand un appel doit-il être enregistré ?

- ▶  **Enlench. Répd.** ▶ sélectionner la période avec 

Enregistrer les paramètres :

- ▶ **Sauver**

Dans le cas du décroché automatique **Automatique** :

- En l'absence de nouveaux messages : un appel est accepté au bout de 18 secondes.
- Nouveaux messages présents : un appel est accepté au bout de 10 secondes.

Lors de l'interrogation à distance (→ p. 36), vous savez donc après environ 15 secondes que vous n'avez pas de nouveau message. Si vous raccrochez immédiatement, vous ne payez aucun frais de communication.








Le répondeur enregistre les messages avec une grande qualité. Sur certains appareils, vous pouvez régler la qualité d'enregistrement. Une qualité moindre prolonge la durée maximale d'enregistrement, et inversement.

Changer la langue des menus et de l'annonce par défaut

- ▶  ▶ avec  sélectionner  **Messagerie Vocale** ▶ OK ▶  **Langue** ▶ OK ▶ avec  sélectionner la langue ▶ **Sélect.**  = sélectionné)

Messagerie externe


Entrer le numéro


- ▶  ▶ avec  sélectionner  **Messagerie Vocale** ▶ OK ▶  **Répondeur rés.** ▶ OK ▶ Saisir ou modifier le numéro de la messagerie externe avec  ▶ **Sauver**




Pour l'activation/la désactivation de la messagerie externe, utilisez le numéro d'appel et un code de fonction de votre opérateur. Le cas échéant, demander des informations auprès de l'opérateur.

Écoute des messages





- ▶ Appuyer sur la touche  de manière prolongée


 La touche 1 est occupée par le répondeur réseau.

ou


- ▶ Appuyer sur les touches des messages  ▶ Répondeur rés. ▶ OK



ou

- ▶  avec  sélectionner  Messagerie Vocale ▶ OK ▶ Ecouter messages ▶ OK ▶  Répondeur rés. ▶ OK


Écouter les annonces : ▶ Appuyer sur la touche Mains-Libres 







Réglage de l'accès rapide au répondeur


Un répondeur réseau ou le répondeur local du téléphone peut être appelé directement via la touche .

 Sur un système sans répondeur local, la messagerie externe est automatiquement associée à la touche .

Affectation de la touche 1 / Modification de l'affectation




Le réglage de l'accès rapide est spécifique à chaque appareil. Un répondeur différent peut être attribué à la touche  sur chaque combiné inscrit.

- ▶  avec  sélectionner  Messagerie Vocale ▶ OK ▶  Param Tch 1 ▶ OK ▶ avec  sélectionner le répondeur ▶ Sélect.  = sélectionné

Retour à l'état de repos : ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher  de manière prolongée

Messagerie externe

Si aucun numéro n'est enregistré pour la messagerie externe :

- ▶ avec  passer à la ligne Répondeur rés. ▶ avec  saisir le numéro de la messagerie externe ▶ Sauver ▶ appuyer sur la touche Raccrocher  de manière prolongée (mode veille)

Autres fonctions

Calendrier

Vous pouvez créer jusqu'à **30 rendez-vous** qui vous seront rappelés.

Dans le calendrier, le jour actuel est entouré en blanc, les chiffres des jours de rendez-vous sont indiqués en couleur. Lorsqu'un jour est sélectionné, il est entouré en couleur.

Juin 2023						
Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di
				01	02	03
04	05	06	07	08	09	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	
Précéd.						OK

Enregistrement d'un rendez-vous dans le calendrier



Il est nécessaire d'avoir réglé au préalable la date et l'heure.

- ▶ ▶ **Autres fonctions** ▶ OK ▶ **Calendrier** ▶ OK ▶ sélectionner le jour souhaité avec ▶ OK ... puis
- Activer/désactiver : ▶ **Activation** : avec sélectionner **Act.** ou **Dés.**
- Entrer la date : ▶ **Date** : le jour sélectionné est préréglé ▶ saisir une nouvelle date avec
- Entrer l'heure : ▶ **Heure** ▶ saisir l'heure et les minutes du rendez-vous avec
- Définir le titre : ▶ **Texte** ▶ avec entrer une désignation pour le rendez-vous (par exemple dîner ou réunion)
- Définir la signalisation :
 - ▶ **Signal** ▶ avec sélectionner la mélodie du signal de rappel ou désactiver la notification acoustique
- Enregistrer un rendez-vous :
 - ▶ **Sauver**



Si un rendez-vous est déjà saisi : ▶ **<Nouv. entrée>** ▶ OK ▶ saisir les données pour le rendez-vous.

Notification de rendez-vous/d'anniversaires

Les anniversaires sont repris depuis le répertoire et affichés comme rendez-vous. En mode veille, un rendez-vous/anniversaire est affiché puis signalé pendant 60 secondes à l'aide de la sonnerie sélectionnée.

Confirmer et terminer le rappel : ► appuyer sur la touche écran **Arrêt**.




Lorsque vous êtes en communication, un rappel est signalé **une fois** sur le combiné à l'aide d'une tonalité d'avertissement.

Affichage des rendez-vous/anniversaires manqués (non confirmés)

Les rendez-vous et anniversaires sont enregistrés dans la liste **Alarmes manquées** :

- Le rappel de rendez-vous/d'anniversaire n'a pas été confirmé.
- Le rendez-vous/anniversaire est signalé pendant un appel.
- Le combiné était hors tension au moment d'un rendez-vous/anniversaire.

Les 10 dernières entrées sont enregistrées. L'écran affiche l'icône  et le nombre de nouvelles entrées. La plus récente figure au début de la liste.

Affichage de la liste

► Appuyer sur la touche Messages  ►  **Alarm manq.** : ► OK ► avec , naviguer dans la liste le cas échéant







ou

►  ►   **Autres fonctions** ► OK ►  **Alarmes manquées** ► OK

Chaque entrée s'affiche avec le numéro ou le nom, la date et l'heure. La plus récente figure au début de la liste.

Effacer un rendez-vous/une date anniversaire : ► **Effacer**

Afficher/modifier/supprimer des rendez-vous enregistrés

►  ►   **Autres fonctions** ► OK ►  **Calendrier** ► OK ► avec , sélectionner le jour ► OK ... la liste des rendez-vous s'affiche ► avec , sélectionner le rendez-vous ... options possibles :

Afficher les détails du rendez-vous :

- **Afficher** : les réglages du rendez-vous s'affichent

Modifier le rendez-vous :

- **Afficher** ► **Modifier**
ou ► **Options** ►  **Modifier entrée** ► OK

Activer/désactiver le rendez-vous :

- **Options** ►  **Activer/Désactiver** ► OK

Supprimer le rendez-vous :








- **Options** ►  **Effacer entrée** ► OK


Supprimer tous les rendez-vous du jour :

- **Options** ►  **Effacer tous RDV** ► OK ► **Oui**

Minuterie

Réglage de la minuterie (compte à rebours)

- ▶  ▶   **Autres fonctions** ▶ **OK** ▶  **Minuteur** ▶ **OK** ... puis
- Activer/désactiver : ▶ **Activation** : avec  sélectionner **Act.** ou **Dés.**
- Régler la durée : ▶  **Durée** ▶ avec  saisir les heures et les minutes de la minuterie
- Min. : 00:01 (une minute) ; max. : 23:59 (23 heures, 59 minutes)
- Enregistrer la minuterie :
 - ▶ **Sauver**

La minuterie lance le compte à rebours. Sur l'écran de veille, le symbole  les heures et minutes restantes sont affichés tant que la durée est inférieure à une minute. Ensuite, ce sont les secondes restantes qui sont affichées. L'alarme est déclenchée lorsque la durée s'est écoulée.

Désactivation/répétition de l'alarme














- Arrêter l'alarme : ▶ **Arrêt**
- Répéter l'alarme : ▶ **Redéma.** ... la minuterie s'affiche à nouveau ▶ régler éventuellement une autre durée ▶ **Sauver** ... le compte à rebours est relancé


Réveil



Il est nécessaire d'avoir réglé au préalable la date et l'heure.

Activation/désactivation et réglage du réveil/de l'alarme

- ▶  ▶   **Autres fonctions** ▶ **OK** ▶  **Réveil/Alarme** ▶ **OK** ... puis
- Activer/désactiver : ▶ **Activation** : avec  sélectionner **Act.** ou **Dés.**
- Régler l'heure de réveil :
 - ▶  **Heure** ▶ entrer l'heure et les minutes avec 
- Définir les jours : ▶  **Période** ▶ avec  choisir **Lundi-Vendredi** ou **Quotidien**
- Régler le volume : ▶  **Volume** ▶ avec  régler le volume sur 5 niveaux ou en mode crescendo (volume croissant)
- Régler le réveil : ▶  **Mélodie** ▶ avec  sélectionner une mélodie pour le réveil
- Enregistrer les paramètres :
 - ▶ **Sauver**

Lorsque le réveil est activé, le symbole  et l'heure de réveil sont indiqués sur l'affichage en mode veille.

Réveil

Le réveil est indiqué à l'écran avec la mélodie sélectionnée. Il retentit pendant 60 secondes. Le réveil est répété au bout de 5 minutes si aucune touche n'est actionnée. A la deuxième répétition, le réveil est désactivé pendant 24 heures.



Pendant une communication, le réveil n'est signalé que par un bip court.

Désactivation/répétition du réveil après une pause (mode Rappel)

Arrêter le réveil : ► **Arrêt**

Répéter le réveil (mode rappel) : ► **Répétition Alarme** ou appuyer sur une touche quelconque ... le réveil est désactivé et redéclenché au bout de 5 minutes.

Babyphone

Si le babyphone est activé, le numéro de destination enregistré (interne ou externe) est appelé dès qu'un niveau sonore défini est atteint dans l'environnement immédiat du combiné. L'alarme vers un numéro externe s'interrompt après 90 secondes environ.

La fonction **Appel intercom** vous permet de répondre à l'alarme. Cette fonction permet d'activer ou de désactiver le haut-parleur du combiné se trouvant auprès du bébé.

Au niveau du combiné, en mode Babyphone, les appels entrants sont signalés uniquement à l'écran (**sans sonnerie**). L'éclairage de l'écran est réduit à 50 %. Les tonalités d'avertissement sont désactivées. A l'exception des touches écran et de la touche de navigation (milieu), toutes les touches sont verrouillées.

Si vous prenez un appel entrant, le mode Babyphone est interrompu pendant la durée de la communication, mais la fonction **reste** activée. La désactivation/réactivation du combiné ne permet pas de désactiver le babyphone.



La distance entre le combiné et la zone à surveiller doit être comprise entre 1 et 2 mètres. Le microphone doit être dirigé vers la zone à surveiller.

L'autonomie du combiné est réduite lorsque la fonction est activée. Le cas échéant, placer le combiné sur le chargeur.

Le babyphone n'est activé qu'au bout de 20 secondes.

















Le microphone du dispositif mains-libres est toujours utilisé, même lorsqu'un kit oreillette est branché.

Le répondeur ne doit pas être activé pour le numéro de destination.

Après l'activation :

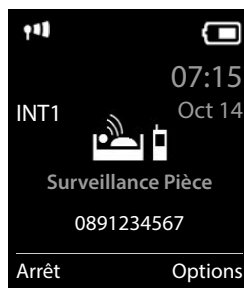
- Contrôler la sensibilité.
- Tester l'établissement de la connexion lorsque l'alarme est transférée vers un numéro d'appel externe.

Activer et régler le babyphone

- ▶  avec  sélectionner  **Autres fonctions** ▶ **OK** ▶  **Surveillance Pièce** ▶ **OK** ... puis Activer/désactiver :
 - ▶ **Activation** : avec  sélectionner **Act.** ou **Dés.**
- Entrer la destination :
 - ▶  **Alarme à** ▶ avec  sélectionner **Externe** ou **Interne**
 - Externe** : ▶  **Numéro** ▶ entrer le numéro avec  ou sélectionner un numéro du répertoire : ▶ 
 - Interne** : ▶  **Combiné** ▶ **Modifier** ▶ sélectionner le combiné avec  ▶ **OK**
- Activer/désactiver la fonction intercommunication :
 - ▶  **Appel intercom** ▶ avec  sélectionner **Act.** ou **Dés.**
- Régler la sensibilité du microphone :
 - ▶  **Sensibilité** ▶ avec  sélectionner **Elevée** ou **Faible**
- Enregistrer les paramètres :
 - ▶ **Enregistrer**

Lorsque le babyphone est activé, le numéro de destination est affiché en mode veille.

Surveillance Pièce activé




Désactivation de la surveillance de pièce / Interruption de l'alarme

Désactiver la surveillance de pièce :

- ▶ Appuyer sur la touche écran en mode veille **Arrêt**.

Interruption de l'alarme :

- ▶ Pendant une alarme, appuyer sur la touche Raccrocher 

Désactivation de la surveillance de pièce à distance



L'alarme doit renvoyer vers un numéro de destination externe.

Le téléphone destinataire doit prendre en charge la numérotation à fréquence vocale.

- ▶ Prendre l'appel d'alarme ▶ appuyer sur les touches  

La surveillance de pièce est désactivée et le combiné est en mode veille. Les réglages sur le combiné en mode Babyphone (par exemple pas de sonnerie) sont conservés jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche écran **Arrêt**.



Le babyphone ne peut pas être ré-activé de l'extérieur.

Réactiver l'activation : → p. 45

ECO DECT

Par défaut, la portée de l'appareil est maximale. De ce fait, une connexion optimale est garantie entre le combiné et la base. En mode veille, le combiné ne produit aucune émission. Seule la base assure le contact avec le combiné en cas de signaux radio faibles. Au cours d'une communication, la puissance d'émission s'adapte automatiquement à la distance entre la base et le combiné. Plus cette distance est faible, et plus les émissions seront réduites.

Pour réduire encore plus les émissions :

Réduire les émissions de jusqu'à 80 %

▶ ▶ Réglages ▶ OK ▶ ECO DECT ▶ OK ▶ Interv. max. ▶
 Modifier (= désactivé)



Ce réglage permet de réduire également la portée.

Protection contre les appels indésirables

Commande temporelle pour les appels externes



Il est nécessaire d'avoir réglé au préalable la date et l'heure.

Définir une plage horaire pendant laquelle le combiné ne doit pas sonner en cas d'appel externe, par ex. la nuit.

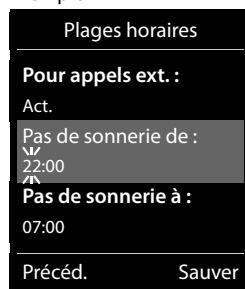
▶ ▶ Réglages ▶ OK ▶ Sons/Audio ▶ OK ▶
 Sonneries (comb.) ▶ OK ▶ Plages horaires ▶
 Modifier ... puis

Activer/désactiver : ▶ avec sélectionner Act. ou Dés.

Entrer l'heure : ▶ avec commuter entre Pas de sonnerie de et Pas de sonnerie à ▶
 avec entrer le début et la fin de la période (4 chiffres)

Enregistrement : ▶ Sauver

Exemple








Le réglage horaire ne s'applique qu'au combiné sur lequel le réglage a été effectué. Le téléphone sonne toujours pour les appelants auxquels un groupe VIP est attribué dans le répertoire.





Suppression de la sonnerie des appels masqués

Le combiné ne sonne pas en cas d'appels sans présentation du numéro. Cette configuration peut être effectuée pour un ou tous les combinés connectés.


Pour un combiné

- ▶  ▶  Réglages ▶ OK ▶  Sons/Audio ▶ OK ▶  Sonneries (comb.) ▶ OK ▶  Dés.App.anonym. ▶ Modifier (☑ = activé) ... l'appel est uniquement signalé sur l'écran

Pour tous les combinés


- ▶  ▶  Réglages ▶ OK ▶  Téléphonie ▶ OK ▶ Appels anonymes ▶ Modifier (☑ = activé) ▶ avec  sélectionner **Mode Protection** :
- Protect. dés.** Les appels masqués sont signalés comme les appels dont le numéro de l'appelant est transmis.
- Appel silenc.** Le téléphone ne sonne pas, l'appel entrant est uniquement affiché sur l'écran.
- Appel bloqué** Le téléphone ne sonne pas et l'appel ne s'affiche pas à l'écran. L'appelant entend la tonalité occupée.
- Enregistrement des paramètres :
- ▶ **Sauver**


Transférer uniquement les appelants connus

 Le code PIN système n'est pas 0000 (état de livraison).
Modifier le PIN système : → p. 60

Seuls les appelants entrés dans le répertoire sont transférés.

- ▶  ▶  Réglages ▶ OK ▶  Téléphonie ▶ OK ▶ Juste amis ▶ Modifier (☑ = activé)

Lorsque la fonction est activée, le symbole  s'affiche à l'écran.








 Dès qu'un de vos contacts modifie son numéro d'appel, ce numéro doit également être modifié dans le répertoire. **Dans le cas contraire, vous ne recevez plus aucun appel de ces contacts.**

Liste des numéros bloqués


















Si la liste des numéros bloqués est activée, les appels des numéros figurant dans cette liste ne sont pas signalés ou uniquement à l'écran. Ce réglage s'applique à tous les combinés inscrits.

La liste des numéros bloqués est activée (marquée dans le menu avec ☑), lorsque **Appel silenc.** ou **Appel bloqué** est choisi comme mode de protection. Elle est automatiquement activée avec la première entrée.

Réglage du mode de protection

- ▶  ▶ avec  sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶  **Téléphonie** ▶ OK ▶  **Liste noire** ▶ OK ▶  **Mode Protection** ▶ OK ▶ sélectionner la protection souhaitée avec  :
 - Protect. dés.** Tous les appels sont signalés, y compris ceux des appelants dont le numéro figure dans la liste des numéros interdits.
 - Appel silenc.** Le téléphone ne sonne pas, l'appel entrant est uniquement affiché sur l'écran.
 - Appel bloqué** Le téléphone ne sonne pas et l'appel ne s'affiche pas à l'écran.
- Enregistrement des paramètres :
 - ▶ **Sauver**

Modification/affichage de la liste des numéros bloqués

- ▶  ▶ avec  sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶  **Téléphonie** ▶ OK ▶  **Liste noire** ▶ OK ▶ **Numéros bloqués** ▶ OK ... la liste des numéros bloqués s'affiche ... options possibles :
 - Première entrée : ▶ **Nouveau** ▶  Saisir le numéro ▶ **Sauver**
 - Autre entrée : ▶ **Options** ▶ **Nouvelle entrée** ▶ OK ▶  Saisir le numéro ▶ **Sauver**
 - Bloquer la plage des numéros :
 - ▶ Entrer uniquement les premiers chiffres du numéro ▶ Confirmer la demande **Ajouter ce num. en tant que modèle?** avec **Oui**
 - En cas de liste de numéros bloqués dynamiques, protéger les numéros contre la suppression :
 - ▶ Confirmer la demande **Bloquer ce numéro?** avec **Oui**
- Modifier une entrée : ▶  Sélectionner une entrée ▶ **Options** ▶  **Modifier entrée** ▶ OK
- Protéger le numéro : ▶  Sélectionner l'entrée ▶ **Options** ▶  **Bloquer numéro** ▶ **Modifier** (= activé) ... le numéro d'appel est accompagné dans la liste du symbole  il n'est pas non plus effacé lorsque la liste des numéros bloqués dynamique est activée
- Chercher un numéro :
 - ▶ **Options** ▶  **Chercher** ▶ OK ▶  Entrer le numéro ▶ **Chercher**
- Effacer l'entrée : ▶  Sélectionner une entrée ▶ **Options** ▶ OK ▶  **Effacer entrée**
- Effacer la liste : ▶ **Options** ▶  **Effacer liste** ▶ OK ▶ **Oui**

Transférer le numéro d'un appelant dans la liste des numéros bloqués



Les numéros d'appel qui sont transférés dans la liste des numéros bloqués sont uniquement bloqués si la liste est activée.

En présence d'un appel entrant (uniquement possible lorsque la liste des numéros bloqués est activée)

- ▶ Appuyer sur la touche écran **Bloquer** ▶ **Oui** ... le numéro d'appel est enregistré dans la liste des numéros bloqués

En communication

- ▶ **Options** ▶ **Bloquer numéro** ▶ **Oui** ... La communication est interrompue, le numéro d'appel est enregistré dans la liste des numéros bloqués

Récupération d'un numéro de la liste d'appels dans la liste des numéros bloqués

- ▶ ▶ avec sélectionner **Liste d'appels** ▶ **OK** ▶ avec sélectionner **Appels acceptés/Appels perdus** ▶ **OK** ▶ avec , sélectionner l'entrée ▶ **Options** ▶ **Copier - liste noire** ▶ **OK**

Les appels des numéros bloqués sont affichés dans le journal des appels par le symbole .

Liste dynamique des numéros bloqués

Il arrive fréquemment qu'un numéro d'appel spam n'est pas actif pour une longue période. De nouveaux numéros d'appel sont continuellement générés pour les mêmes appels publicitaires. Le nombre d'entrées dans la liste des numéros bloqués est cependant limité par la taille de la mémoire.

La liste des numéros bloqués est une liste dynamique. Le numéro le plus ancien est supprimé de la liste lorsque celle-ci est pleine et remplacé par un nouveau numéro.

Activer/désactiver la dynamisation :

- ▶ ▶ **Réglages** ▶ **OK** ▶ **Téléphonie** ▶ **OK** ▶ **Liste noire** ▶ **OK** ▶ **Liste dynamique** ▶ **Modifier** (= activé)



Les numéros protégés contre la suppression ne sont pas effacés.

Activation/désactivation de l'annulation de la première sonnerie

Lorsque la liste des numéros bloqués est activée, la première sonnerie est toujours supprimée pour d'abord analyser la liste des numéros bloqués. Suppression de la première sonnerie (dans l'état de veille) :

- ▶ ▶ ... dans le champ de saisie, le réglage actuel clignote (par exemple 1) ... puis

Ne pas désactiver la première sonnerie : ▶ ▶ **OK**

Désactiver la première sonnerie (état de livraison) : ▶ ▶ **OK**

Faire évoluer le téléphone

Plusieurs combinés

Il est possible d'inscrire jusqu'à six combinés sur la base.

Un numéro interne (1 – 6) et un nom interne (**INT 1** – **INT 6**) sont attribués à chaque appareil inscrit. L'attribution peut être modifiée.

Si tous les numéros internes sont déjà attribués au niveau de la base : ► désinscrire le combiné qui n'est plus nécessaire

Inscription du combiné

Un combiné peut être inscrit au maximum sur 4 bases.



Il faut effectuer l'inscription **aussi bien** sur la base **que** sur le combiné.
Cette opération **doit être effectuée dans un délai de 60 secondes**.

Sur la base

- Maintenir la touche Inscription/Paging de la base **enfoncée** (pendant environ 3 sec.).

Sur le combiné

- **Réglages** ► **OK** ► **Enregistrement** ► **OK** ► **Enreg. combiné** ► **OK** ...
une base prête à être inscrite est recherchée ► entrer le PIN système (état de livraison : 0000) ► **OK**



Si le combiné est déjà inscrit sur quatre bases, sélectionner la base qui doit être remplacée par la nouvelle base.

Une fois l'inscription effectuée, le combiné passe en mode veille. Le numéro interne du combiné s'affiche à l'écran, par exemple **INT 1**. Si ce n'est pas le cas, répéter l'opération.



Nombre maximal de combinés inscrits sur la base (tous les numéros internes occupés). Le combiné possédant le numéro interne le plus haut est remplacé. Si cela ne fonctionne pas, par exemple parce qu'une conversation est menée avec ce combiné, le message **Aucun n° interne libre** s'affiche. ► Désinscrire un combiné qui n'est plus nécessaire et répéter la procédure d'inscription



Certaines bases Gigaset ou bases/routeurs de fabricants tiers peuvent ne pas être entièrement compatibles avec le combiné et toutes les fonctions ne s'affichent pas correctement. Dans ce cas, utilisez l'entrée de menu **Enregistr. de base**. Cela garantit la représentation correcte sur le combiné, mais peut limiter certaines fonctions.



Inscription d'un combiné sur plusieurs bases

Votre combiné peut être inscrit sur un maximum de quatre bases. La base active est celle sur laquelle le combiné a été enregistré en dernier. Les autres bases demeurent enregistrées dans la liste des bases disponibles.

- ▶  ▶   Réglages ▶ OK ▶  Enregistrement ▶ OK ▶ Sélect. Base ▶ OK ...



options possibles :

Modifier la base active :







- ▶ avec , sélectionner la base ou **Meilleure base** ▶ Sélect.
( = sélectionné)

Meilleure base : Le combiné sélectionne la base avec la meilleure réception dès que la connexion avec la base actuelle est perdue.

Modifier le nom d'une base :

- ▶ avec , sélectionner la base ▶ Sélect. ( = sélectionnée) ▶
Nom ▶ Modifier le nom ▶ Sauver

Désinscription du combiné

- ▶  ▶   Réglages ▶ OK ▶  Enregistrement ▶ OK ▶  Retirer combiné ▶ OK
... le combiné utilisé est sélectionné ▶ avec , sélectionner un autre combiné le cas
échéant ▶ OK ▶ entrer le code PIN système le cas échéant ▶ OK ▶ confirmer la décon-
nexion avec **Oui**

Si le combiné est encore inscrit sur d'autres bases, il bascule sur la base présentant la meilleure réception (**Meilleure base**).

Recherche d'un combiné (Paging)

- ▶ Appuyer **brièvement** sur la touche Inscription/Paging située sur la base.

Tous les combinés sonnent simultanément (Paging), même si les sonneries sont désactivées. **Exception** : Combinés sur lesquels le babyphone est activé.

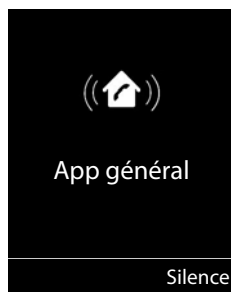
Terminer la recherche

- ▶ Appuyer **brièvement** sur la touche d'inscription/de paging de la base

ou ▶ appuyer sur la touche Décrocher  du combiné








ou ▶ appuyer sur la touche écran **Silence** du combiné

ou ▶ aucune action. L'appel Paging s'arrête automatiquement au bout d'env. 30 s.



Modification du nom du combiné et du numéro interne

Les noms **INT 1**, **INT 2** etc sont attribués automatiquement lors de l'enregistrement de plusieurs combinés. Chaque combiné obtient automatiquement le numéro interne disponible le plus bas. Le numéro interne s'affiche sur l'écran comme nom du combiné, par ex. **INT 2**. Vous pouvez modifier les numéros et les noms des combinés. Le nom ne peut pas comporter plus de 10 caractères.

- ▶  ... la liste des combinés s'ouvre, le combiné spécifique est identifié avec < ▶ sélectionner le combiné avec  ... options possibles :
 - Modifier le nom : ▶ **Options** ▶  **Renommer** ▶ **OK** ▶ supprimer les noms actuels avec  ▶ saisir les noms actuels avec  ▶ **OK**
 - Modifier un numéro : ▶ **Options** ▶  **Édit. Num. Combiné** ▶ **OK** ▶ sélectionner le numéro avec  ▶ **Sauver**






Utilisation avec un système téléphonique





















Pour connaître les paramètres obligatoires sur un système téléphonique, se reporter au mode d'emploi du système téléphonique.

Régler la durée du flashing

- ▶  ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Téléphonie** ▶ **OK** ▶  **Durées flashing** ▶ **OK** ... les durées du flashing possibles sont listées ▶ sélectionner la durée du flashing avec  ▶ **Sélect.** ( = sélectionné)

Paramétrage des temps de pause

- ▶  ▶   **0**  **5**  ... puis

Pause après prise de ligne :	1 sec.	▶  1  6 ▶  1  OK
	3 sec.	▶  1  6 ▶  2 ▶ OK
	7 sec.	▶  1  6 ▶  3 ▶ OK
Pause après touche R (clignotement) :	800 ms	▶  1  2 ▶  1  OK
	1600 ms	▶  1  2 ▶  2 ▶ OK
	3200 ms	▶  1  2 ▶  3 ▶ OK

Pour sélectionner Insertion d'une pause interchiffre

- ▶ Appuyer **longuement** sur la touche Dièse  ... l'écran affiche un P.



Réglages du téléphone

Combiné

Modification de la langue

- ▶  ▶ avec  sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶  **Langue** ▶ OK ▶ avec , sélectionner la langue ▶ **Sélect.** ( = sélectionné)





Si une langue que l'utilisateur ne comprend pas est réglée :


- ▶  ▶ Actionner **6** **5** **lentement** et successivement les touches ▶ avec , sélectionner la langue correcte ▶ appuyer sur la touche écran droite

Réglage écran



Écran de veille

Pour l'affichage en mode veille, une horloge numérique ou analogique sont disponibles comme écran de veille.

- ▶  ▶   **Réglages** ▶ OK ▶  **Réglage écran** ▶ OK ▶  **Écran de veille** ▶ **Modifier** ( = activé) ... puis

Activer/désactiver : ▶ **Activation:** avec , sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Sélectionner l'écran de veille :

- ▶  **Sélection** ▶ avec , sélectionner l'écran de veille (**Horloge numér. / Horloge analog.**)

Afficher l'écran de veille :

- ▶ **Afficher**

Enregistrer la sélection :

- ▶ **Sauver**


L'écran de veille s'active environ 10 secondes après que l'affichage est passé en mode veille.

Terminer l'écran de veille

- ▶ Appuyer **brèvement** sur la touche Raccrocher () ... L'écran passe en mode veille

Grande police

Il est possible d'agrandir la taille de l'écriture et des icônes dans le journal des appels et le répertoire pour améliorer la lisibilité. L'écran n'affiche plus qu'une entrée et les noms sont abrégés le cas échéant. Lors de la numérotation, le numéro d'appel s'affiche en grand.

- ▶  ▶   **Réglages** ▶ OK ▶  **Réglage écran** ▶ OK ▶  **Grande police** ▶ **Modifier** ( = marche)

Modèle de couleur

L'écran peut s'afficher dans différentes combinaisons de couleurs.

- ▶ ▶ ▶ Réglages ▶ OK ▶ Réglage écran ▶ OK ▶ Couleur ▶ OK ▶ avec sélectionner le modèle de couleur souhaité ▶ Sélect. = sélectionné)

Éclairage de l'écran

L'éclairage de l'écran est toujours activé dès que le combiné est retiré de la base/du chargeur ou lorsqu'une touche est actionnée. Les **touches numérotées** actionnées sont reprises à l'écran pour préparer la composition.

Activation/désactivation de l'éclairage de l'écran :

- ▶ ▶ ▶ Réglages ▶ OK ▶ Réglage écran ▶ OK ▶ Eclairage ▶ OK ... puis

Éclairage dans le chargeur :

- ▶ **Posé sur la base** : avec sélectionner Act. ou Dés.

Éclairage hors du chargeur :

- ▶ **Hors base** ▶ avec sélectionner Act. ou Dés.

Eclairage pendant une communication :

- ▶ **En mode parler** ▶ avec sélectionner Act. ou Dés.

Enregistrer la sélection :

- ▶ **Sauver**



Lorsque l'éclairage de l'écran est activé, il est possible que l'autonomie du combiné soit considérablement réduite.

Réglage du volume d'écoute

Régler le volume de l'écouteur et du haut-parleur en 5 niveaux indépendamment les uns des autres.

En communication

- ▶ **Volume du combiné** ▶ avec sélectionner le volume ▶ **Sauver** ... le réglage est enregistré



Sans sauvegarde, le réglage s'enregistre automatiquement au bout de 3 secondes environ.

En veille

- ▶ ▶ ▶ Réglages ▶ OK ▶ Sons/Audio ▶ OK ▶ **Volume du combiné** ▶ OK ... puis

Pour l'écouteur : ▶ **Ecouteur** : avec régler le volume





Pour le haut-parleur : ▶ **Mains-Libres** ▶ avec régler le volume

Enregistrer les paramètres :

- ▶ **Sauver**

Profil Écouteur et Mains-Libres

Sélectionner le profil **Écouteur** et **Mains-Libres** pour adapter de manière optimale le téléphone à la situation. Vérifier quel est le profil le plus pratique pour vous et votre correspondant.

- ▶  ▶ avec , sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶  **Sons/Audio** ▶ OK ▶  **Profils acoustiques** ▶  **Profils écouteurs / Profil Mains-libres** ▶ OK ▶ avec , sélectionner le profil ▶ **Sélect.**  = sélectionné)








Profils écouteurs : Haut ou Bas (état de livraison)

Profil Mains-libres : **Profil 1** (état de livraison) ou **Profil 2**

Sonneries









Volume de sonnerie

Régler le volume sur 5 niveaux ou en mode crescendo (volume croissant).

- ▶  ▶ avec , sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶  **Sons/Audio** ▶ OK ▶  **Sonneries (comb.)** ▶ OK ▶ **Volume** ▶ OK ▶ avec , sélectionner **Pour appels intern. et rendez-vous** ou **Appels extérieurs** ▶ régler le volume avec  ▶ **Sauver**



Mélodie

Régler des sonneries différentes pour les appels externes et internes.

- ▶  ▶ avec , sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶  **Sons/Audio** ▶ OK ▶  **Sonneries (comb.)** ▶ OK ▶  **Mélodies** ▶ OK ▶ avec , sélectionner la connexion ▶ avec , sélectionner la sonnerie/la mélodie ▶ **Sauver**

Activation/désactivation de la sonnerie


Désactivation de la sonnerie pour tous les appels

- ▶ Appuyer sur la touche  de manière prolongée ...  apparaît dans la ligne d'état

Activation de la sonnerie pour tous les appels


- ▶ Appuyer sur la touche  de manière prolongée


Désactiver la sonnerie pour l'appel actuel

- ▶ **Silence** ou appuyer sur la touche Raccrocher 

Activation/désactivation du bip d'appel (bip)

Vous pouvez remplacer la sonnerie par un bip d'appel.

- ▶ Appuyer sur la touche astérisque  de manière prolongée ▶ Appuyer sur **Bip** dans les trois secondes ... la ligne d'état affiche 

Désactiver à nouveau le bip d'appel : ▶ Appuyer sur la touche astérisque  de manière prolongée.

Activation/désactivation des tonalités d'avertissement

Le combiné avertit par un signal sonore des différentes activités et différents états. Vous pouvez activer ou désactiver les tonalités d'avertissement suivantes, indépendamment les unes des autres.

- ▶  ▶   Réglages ▶ OK ▶  Sons/Audio ▶ OK ▶  Tonalité avertis. ▶ OK ... puis

Action en cas de pression de touche :

- ▶ **Clic clavier** : avec  sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Tonalité de validation/d'erreur après saisie, tonalité d'avertissement lors de la réception d'un nouveau message :

- ▶  **Bip confirmation** ▶ avec , sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Tonalité d'avertissement pour une conversation de moins de 10 minutes (toutes les 60 secondes) :

- ▶  **Batterie** ▶ avec , sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Tonalité d'avertissement lorsque le combiné est hors de portée de la base :

- ▶  **Hors de portée** : avec , sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Enregistrer les paramètres :

- ▶ **Sauver**



Si le babyphone est activé, aucune alarme batterie ne s'affiche.

Décroché automatique

Si le décroché automatique est activé, le combiné prend l'appel entrant dès qu'il est retiré de la base.

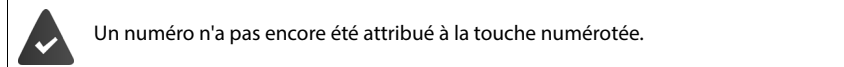
- ▶  ▶ avec , sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Téléphonie ▶ OK ▶ **Décroché auto.** ▶ **Modifier**  = activé)

Indépendamment du réglage, **Décroché auto.** permet de mettre fin à la connexion dès que le combiné est replacé sur la base.

Accès rapide aux numéros et aux fonctions

Attribution d'un numéro aux touches numérotées (numéro raccourci)

Les touches **2** à **9** peuvent être assignées à un **numéro du répertoire**.





▶ Maintenir **enfoncée** la touche numérotée

ou

▶ Appuyer **brièvement** sur la touche numérotée ▶ appuyer sur la touche écran **NumAbr**

Le répertoire s'ouvre.

▶ avec  sélectionner l'entrée ▶ **OK** ▶ le cas échéant avec , sélectionner le numéro ▶ **OK** ... l'entrée est enregistrée sur la touche numérotée



Si vous effacez l'entrée dans le répertoire principal ultérieurement, cette action ne se répercute pas sur l'attribution de la touche numérotée.

Composition d'un numéro

▶ Maintenir **enfoncée** la touche numérotée ... le numéro est composé immédiatement

ou

▶ Appuyer **brièvement** sur la touche numérotée ... sur la touche numérotée de gauche s'affiche le numéro/le nom (abrégé le cas échéant) ▶ appuyer sur la touche numérotée ... le numéro est sélectionné

Modification de l'attribution d'une touche numérotée


▶ Appuyer **brièvement** sur la touche numérotée ▶ **Modifier** ... le répertoire s'ouvre ... options possibles :

Modifier l'affectation : ▶ avec , sélectionner l'entrée ▶ **OK** ▶ sélectionner le numéro le cas échéant ▶ **OK**

Effacer l'affectation : ▶ **Effacer**

Affectation d'une touche écran / Modification de l'affectation

Une **fonction** est prédéfinie pour la touche écran de droite et de gauche à l'état de repos. Vous pouvez modifier ce réglage.

▶ En mode veille, appuyer **longuement** sur la touche écran de droite ou de gauche ... la liste des affectations de touche possibles s'ouvre ▶ avec , sélectionner la fonction ▶ **OK** ... l'affectation de la touche écran est modifiée

Fonctions possibles : **Réveil/Alarme, Numéros Bis, Répertoire combiné** ... Vous trouverez d'autres fonctions sous **Autres fonctions**...

Lancement de la fonction

En mode veille du téléphone : ▶ Appuyer **brèvement** sur la touche Écran ... la fonction correspondante s'exécute

Contrôle du cryptage DECT

Si la fonction est activée, le combiné vérifie si la connexion DECT avec la base est sûre, c'est-à-dire cryptée. Dans le cas contraire, un message s'affiche à l'écran.

▶  ▶  **Réglages** ▶ OK ▶  **Système** ▶ OK ▶  **Contrôle sécurité** ▶
Modifier (= activé)

Si le cryptage est désactivé ultérieurement au niveau de la base alors que le contrôle de sécurité est activé, le message **Veillez lire les infos sécurité** s'affiche sur le combiné.

▶ **Info** ... La situation est expliquée ▶ **Sécu.dés** ... le contrôle de sécurité est désactivé

En communication

Si le cryptage est désactivé au niveau de la base pendant une communication, cela est indiqué par un message à l'écran et une tonalité d'avertissement.

Poursuite de la communication : ▶ **Oui**

Interruption d'une communication : ▶ **Non**






En l'absence de réaction, la communication est automatiquement interrompue après un laps de temps défini.

Contrôle du statut de sécurité pendant une communication :

▶ Appuyer sur la touche dièse  **de manière très prolongée** ... le statut de sécurité s'affiche à l'écran

Réinitialisation d'un combiné

Annuler les configurations personnalisées et les modifications effectuées.

▶  ▶ avec  sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶  **Système** ▶ OK ▶  **Reset combiné** ▶ OK ▶ **Oui** ... les réglages du combiné sont réinitialisés



Les paramètres suivants ne sont **pas** affectés par cette annulation :

- l'inscription du combiné sur la base
- date et heure
- les entrées du répertoire et du journal d'appels

Système

Date et heure

Il est nécessaire de régler la date et l'heure afin, par ex., de connaître l'heure exacte d'un appel entrant ou de pouvoir utiliser les fonctions réveil et calendrier.



Si la date et l'heure n'ont pas encore été réglées sur le combiné, la touche écran **Dat./Hre** s'affiche.

▶ Appuyer sur la touche écran **Dat./Hre**

ou

▶  ▶   **Réglages** ▶ OK ▶  **Date/Heure** ▶ OK ... puis

Réglage de la date : ▶ **Date** : avec  saisir le mois, le jour et l'année (8 chiffres)

Réglage l'heure : ▶  **Heure** ▶ avec  entrer les heures et les minutes (4 chiffres)
▶ le cas échéant, commuter **am/pm** entre **am** et **pm** avec la touche écran

Enregistrer les paramètres :







▶ **Sauver**

Saisie du préfixe local (code de réglage local)









Pour les communications locales (appels destinés au réseau fixe local), il convient d'être attentif aux points suivants :

- Pour les communications locales utilisant la ligne fixe, aucun préfixe ne doit être généralement composé (selon le central). Tous les appels seront néanmoins enregistrés avec les préfixes dans le journal correspondant. Pour rappeler un appelant à partir du journal des appels, vous devez enregistrer le préfixe local sur le téléphone, dans la zone où se trouve votre téléphone (**Code pays local**). Si votre téléphone se trouve dans une zone de « code de réglage multiple » (Multiple Area Code), vous devez également saisir les autres codes de réglage appartenant à cette zone en tant que **Autre indic. zone**.

Saisie du préfixe local (code de réglage local)

▶  ▶ avec  sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶  **Téléphonie** ▶  **Code pays local** ▶ OK ▶ avec  entrer le code de réglage propre (max. 3 caractères, les signes « * », « # » sont autorisés) ▶ **Sauver**









Saisie des codes supplémentaires

- ▶  ▶ avec  sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶  **Téléphonie** ▶  **Autre indic. zone** ▶ OK ▶ avec , sélectionner l'entrée (« --- » = entrée vide) ▶ avec , le cas échéant effacer le code supplémentaire présent ▶ avec  entrer le code supplémentaire (max. 3 caractères, les signes « * », « # » sont autorisés)
 - ▶ Répétez les étapes ci-dessus pour tous les codes supplémentaires de votre zone. Il est possible d'enregistrer jusqu'à 5 codes supplémentaires.
 - ▶ **Sauver**

Activation/désactivation de la mélodie d'attente

- ▶  ▶ avec  sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶  **Sons/Audio** ▶ OK ▶  **Mélodie attente** ▶ **Modifier** (= activé)

Régler la sonnerie de la base

- ▶  ▶ avec  sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶  **Sons/Audio** ▶ OK ▶  **Sonneries (base)** ▶ OK ... puis
 - Régler le volume :
 - ▶ **Volume** : avec , régler le volume sur 5 niveaux ou en mode crescendo (volume croissant).
 - Réglage de la sonnerie :
 - ▶  **Mélodie** ▶ avec , sélectionner la sonnerie
 - Enregistrer les paramètres :
 - ▶ **Sauver**

Modification du code PIN système

Sauvegarde des paramètres système du téléphone avec un code PIN du système. Vous devez entrer le code PIN du système pour inscrire et retirer un combiné et pour réinitialiser la configuration usine de la base.

Modifier le code PIN système à 4 chiffres du téléphone (état de livraison : 0000) :

- ▶  ▶ avec  sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶  **Système** ▶ OK ▶  **PIN système** ▶ OK ▶ le cas échéant avec , entrer le code PIN système actuel (si différent de 0000) ▶ OK ▶ avec , entrer le nouveau code PIN système ▶ **Sauver**

Réinitialiser le PIN système







Réinitialiser la base sur le code PIN d'origine **0000** :

- ▶ Débrancher le câble électrique de la base ▶ Maintenir enfoncée la touche Enregistrement/Paging située sur la base ▶ tout en raccordant à nouveau le câble électrique à la base ▶ Maintenir enfoncée la touche au moins 5 sec. ... la base est réinitialisée et le code PIN du système **0000** est réglé



Tous les combinés sont désinscrits et doivent être réinscrits. La configuration usine a été réactivée.

Rétablissement des réglages par défaut du téléphone

- ▶  ▶ avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Système ▶ OK ▶  Reset base ▶ OK ▶ avec  saisir le code PIN système ▶ OK ▶ Oui ... la base redémarre.

Le redémarrage prend environ 10 secondes.



En cas de réinitialisation :

- La date et l'heure sont conservées ;
- Les combinés restent inscrits ;
- Le code PIN système est conservé.

Annexe

Questions et réponses

Propositions de solutions sur Internet à l'adresse → www.gigaset.com/service

Étapes de dépannage

L'écran n'affiche rien.

- Le combiné n'est pas activé. ►  (appui long).
- La batterie est vide. ► Remplacer ou recharger la batterie.

L'écran affiche « Pas de base ».

- Le combiné est hors de la zone de portée de la base. ► Réduire la distance entre le combiné et la base.
- La base n'est pas activée. ► Contrôler le bloc secteur de la base.
- La portée de la base a diminué parce que **Interv. max.** est désactivé.
 - Activer **Interv. max.** ou diminuer la portée combiné/base.

L'écran affiche « Enregistrez combiné SVP ».

- Le combiné n'est pas encore inscrit sur la base ou a été effacé par l'inscription d'un autre combiné (plus de 6 inscriptions DECT). ► Réenregistrer le combiné.

Le combiné ne sonne pas.

- La sonnerie est désactivée. ► Activer la sonnerie.
- Renvoi d'appel en externe programmé. ► Désactivation d'un renvoi d'appel.
- Le téléphone ne sonne pas si l'appelant masque son numéro d'appel.
 - Activer la sonnerie pour les appels masqués.
- Le téléphone sonne pendant une période donnée, mais pas pour certains numéros.
 - Vérifier la commande temporelle pour les appels externes.

Aucune tonalité ni sonnerie de la ligne fixe.

- Cordon téléphonique incorrect. ► Utiliser exclusivement le cordon téléphonique fourni ou vérifier que le brochage est correct lors de l'achat d'un cordon dans un magasin spécialisé.

Tonalité d'erreur après la demande du code PIN système.

- Le code PIN système est erroné. ► Répéter l'opération et réinitialiser le code PIN système sur 0000, le cas échéant.

Code PIN système oublié.

- Rétablir le code PIN système à 0000.

Votre correspondant ne vous entend pas.

- Le combiné est en « mode secret ». ► Réactiver le microphone.

Certains services réseau ne fonctionnent pas comme ils devraient.

- Les fonctionnalités ne sont pas activées. ► S'informer auprès de l'opérateur.

Le numéro de l'appelant ne s'affiche pas.

- La **présentation du numéro** (CLI) n'est pas activée chez l'appelant. ► **L'appelant doit demander à son opérateur d'autoriser la « Présentation du numéro de l'appelant » (CLI).**
- La **présentation du numéro de l'appelant** (CLIP) n'est pas une fonction prise en charge par l'opérateur ou n'est pas activée pour vous. ► Demander à votre opérateur l'activation de la fonction de présentation du numéro de l'appelant (CLIP).
- Le téléphone est raccordé à un système téléphonique/un routeur à système téléphonique intégré (passe-relais) qui ne transmet pas toutes les informations.
 - Réinitialiser l'installation : Débrancher brièvement le système téléphonique. Rebrancher le connecteur et attendre le redémarrage de l'appareil.
 - Vérifier les paramètres du système téléphonique et activer éventuellement la présentation du numéro. Rechercher les termes CLIP, présentation du numéro, transmission du numéro, affichage de l'appelant, etc. dans le mode d'emploi du système ou demander au fabricant de l'appareil.

Lors d'une saisie, une tonalité d'erreur retentit (séquence de tonalités descendantes).

- Echec de l'action/saisie erronée. ► Répéter l'opération. Observer l'écran et, le cas échéant, consulter le mode d'emploi.

Les messages sont enregistrés dans le journal des appels sans l'heure ni la date.

- Date/heure non réglées. ► Régler la date et l'heure.

Répondeur (uniquement sur les systèmes avec répondeur local)**Les messages sont enregistrés dans le journal des appels sans l'heure ni la date.**

- Date/heure non réglées. ► Régler la date/heure.

Lors de la commande à distance, le répondeur indique « PIN non valide ».

- Le code PIN système saisi est erroné. ► Répéter la saisie du code PIN système.
- Le code PIN système est encore défini sur 0000. ► Définir un code PIN système différent de 0000.

Le répondeur n'enregistre aucun message/est passé à l'annonce répondeur simple.

- Mémoire pleine. ► Effacer les anciens messages ► Écouter les nouveaux messages, puis les effacer.

Homologation Innovation, Sciences et Développement économique Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

AVIS : L'étiquette d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada atteste l'homologation d'un équipement. Cette homologation implique que l'équipement satisfait à certaines exigences des réseaux de télécommunications, aux conditions d'exploitation, aux prescriptions de sécurité et de protection, conformément aux documents de prescriptions techniques relatives à l'équipement terminal. Le Ministère ne garantit cependant pas que l'équipement fonctionnera à la satisfaction de l'utilisateur.

Avant de procéder à l'installation du présent équipement, les utilisateurs devront s'assurer que la connexion aux installations de l'entreprise locale en télécommunications est autorisée. L'équipement doit aussi être installé au moyen d'une méthode de connexion acceptable. Le client devra être conscient que la conformité aux conditions susmentionnées peut ne pas empêcher la détérioration du service dans certaines situations.

Les réparations à l'équipement homologué devront être coordonnées par un représentant désigné par le fournisseur. Toute réparation ou modification effectuée à l'équipement par l'utilisateur, ou toute défectuosité de l'équipement, peut faire en sorte que l'entreprise en télécommunications demande à l'utilisateur de débrancher l'équipement.

Pour leur propre sécurité, les utilisateurs devront s'assurer que les connexions de masse du service public d'électricité, les lignes téléphoniques et le réseau métallique interne de canalisation d'eau, s'il y en a, soient connectés ensemble.

Cette précaution peut s'avérer particulièrement importante dans les zones rurales.

REMARQUE : Les utilisateurs ne doivent pas tenter d'effectuer de telles connexions eux-mêmes; ils devraient plutôt communiquer avec les autorités responsables de l'inspection électrique, ou un électricien, selon le cas. Ce produit répond aux devis descriptifs applicables d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

L'Indice d'équivalence de la sonnerie (IES) constitue une indication du nombre maximal de dispositifs qu'il est permis de connecter à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en toute combinaison de dispositifs, sous réserve seulement que la somme de IES de tous les dispositifs ne dépasse pas cinq IES.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 8 inches de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

Ce transmetteur ne doit pas être placé au même endroit ou utilisé simultanément avec un autre transmetteur ou une autre antenne.

Avis FCC/ACTA

Avertissement : toute modification apportée à cet appareil sans l'autorisation expresse de Gigaset Communications USA LLC incluant l'ajout d'une antenne externe, peut annuler le droit de l'utiliser.

Cet appareil est conforme à la partie 68 des règlements de la FCC et aux exigences de l'ACTA. Une étiquette apposée sous la base indique, entre autres informations, le code d'identification du téléphone, au format US:AAAEQ##TXXXX. Ce code doit être communiqué au fournisseur de services téléphoniques s'il le demande.

La fiche et la prise téléphoniques utilisées pour connecter cet appareil au réseau téléphonique doivent être conformes à la partie 68 des règlements de la FCC et aux exigences de l'ACTA. Cet appareil est livré avec un câble téléphonique et une fiche modulaire conforme qui est conçue pour être reliée à une prise téléphonique modulaire conforme. Pour tous les détails, reportez-vous aux instructions d'installation.

L'indice IES est utilisé pour déterminer le nombre d'appareils pouvant être connectés à une même ligne téléphonique. Si un trop grand nombre d'appareils sont connectés à une ligne, ils pourraient ne pas sonner lorsque des appels sont reçus. Dans la plupart des régions, la somme des indices IES ne doit pas excéder 5. Pour connaître avec certitude le nombre d'appareils que vous pouvez connecter sur votre ligne, consultez votre fournisseur de services téléphoniques. Pour les appareils homologués après le 23 juillet 2001, l'indice IES de cet appareil fait partie du code d'identification du téléphone, au format US:AAAEQ##TXXXX. Les chiffres représentés par ## forment l'indice IES sans signe décimal (p. ex., 03 indique un IES de 0,3). Pour les produits homologués avant le 23 juillet 2001, l'indice IES est indiqué séparément sur l'étiquette.

Une copie de la déclaration de conformité du fabricant (SDoC) peut être obtenue sur Internet à l'adresse www.gigaset.com/docs.

Si cet appareil provoque des anomalies sur le réseau téléphonique, votre fournisseur de services téléphoniques vous informera qu'il devra peut-être interrompre temporairement votre service. S'il n'est pas en mesure de vous prévenir suffisamment d'avance, le fournisseur vous avisera dès que possible. Si vous croyez qu'il est nécessaire de porter plainte auprès de la FCC, vous serez informé de vos droits.

Votre fournisseur de services téléphoniques pourrait modifier ses installations, son équipement, ses opérations ou ses procédures, ce qui pourrait altérer le fonctionnement de cet appareil. Si cela se produit, il vous avisera à l'avance afin de vous permettre d'apporter les modifications nécessaires pour éviter toute interruption du service. Si vous éprouvez des problèmes avec cet appareil, débranchez-le du réseau téléphonique jusqu'à ce que le problème ait été corrigé ou que vous soyez certain qu'il fonctionne correctement.

Pour obtenir des services de réparation ou des informations sur la garantie, composez le **1-866 247-8758** toll-free. Si cet appareil provoque des anomalies sur le réseau téléphonique, votre fournisseur de services téléphoniques pourrait vous demander de le débrancher jusqu'à ce que le problème soit résolu. Cet appareil ne peut pas être réparé par l'utilisateur.

Cet appareil ne peut pas être utilisé sur une ligne d'appareils publics. Son branchement sur une ligne partagée peut entraîner des frais supplémentaires. Pour en savoir davantage, communiquez avec la commission des services publics de votre région. La confidentialité des communications n'est pas garantie par cet appareil.

Si un système d'alarme résidentiel est relié à la ligne téléphonique, vous devez vous assurer que le téléphone ne l'empêchera pas de fonctionner. Pour en savoir davantage, consultez votre fournisseur de services téléphoniques ou un technicien.

Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites établies pour les appareils numériques de classe B conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : 1. cet appareil ne doit pas causer d'interférences; et 2. cet appareil doit supporter toutes les interférences reçues, y compris celles susceptibles de perturber son bon fonctionnement. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie en radiofréquence. S'il n'est pas utilisé et installé conformément aux instructions, il peut causer des perturbations nuisibles aux communications radio.

L'absence d'interférences n'est pas garantie dans une installation spécifique. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception de signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en l'éteignant puis en le rallumant, l'utilisateur doit tenter de corriger les interférences comme suit :

- 1 Réorienter l'antenne de réception.
- 2 Éloigner l'équipement du récepteur.
- 3 Brancher l'équipement dans une prise électrique d'un autre circuit que celui qui alimente le récepteur.
- 4 Consulter le détaillant ou un technicien radio/TV.

Avis concernant l'accès direct à un poste téléphonique

PERMETTRE L'UTILISATION DE CET APPAREIL DE MANIÈRE TELLE À NE PAS ASSURER UNE SUPERVISION APPROPRIÉE DES APPELS REÇUS CONTREVIENT AUX DIRECTIVES DE LA PARTIE 68 DES RÈGLEMENTS DE LA FCC.

Avis aux porteurs de prothèse auditive :

Ce système téléphonique est compatible avec les prothèses auditives comportant un émetteur externe couplé par induction.

Pannes de courant :

Ce téléphone sans fil ne fonctionne pas durant les pannes de courant. Il est recommandé de prévoir un téléphone conventionnel pour être en mesure de faire et de recevoir des appels durant une panne.

Information sur l'exposition aux radiofréquences :

Pour que l'installation du téléphone soit conforme aux recommandations de la FCC en matière d'exposition aux radiofréquences, la base doit se trouver à au moins 20 cm de toute personne se trouvant dans la même pièce.

En cas de port sur soi, la pièce portable (combiné) a été testée en contact avec un fantôme et est conforme aux directives de la FCC sur l'exposition aux radiofréquences. Toutefois, il convient de limiter les contacts corporels pendant l'utilisation.

Informations à l'intention de votre fournisseur de services téléphoniques :

Si vous devez faire appel à votre fournisseur en raison de problèmes que vous croyez liés au téléphone, communiquez-lui les informations suivantes.

- Facility interface Code (FIC)
- Service Order Code (SOC)
- Universal Service Order Code (USOC)

Ces codes sont indiqués sur l'étiquette apposée sous la base.

Consignes de sécurité

Afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessures corporelles, les instructions de sécurité de base devront toujours être suivies avant d'utiliser votre matériel téléphonique.

- 1 Lire et bien comprendre toutes les instructions.
- 2 Suivre tous les avertissements et les instructions d'utilisation mentionnés sur le produit.
- 3 Débrancher le produit de la prise de téléphone et de la prise de courant avant le nettoyage. Ne pas utiliser de nettoyeurs liquides ou en aérosol. Utiliser un linge humide pour le nettoyage.
- 4 Ne pas utiliser ce produit à proximité de l'eau, par exemple, près d'une baignoire, d'une cuvette, d'un évier de cuisine ou d'une cuve à lessive, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.
- 5 Placer solidement ce produit sur une surface stable. La chute de cette unité pourrait occasionner des dommages ou des blessures graves.
- 6 À des fins de ventilation et pour le protéger de la surchauffe, des fentes ou des ouvertures ont été pratiquées au dos et en-dessous du petit meuble. Ces ouvertures ne doivent pas être bloquées ni couvertes. Ce produit ne devrait jamais être placé sur le dessus ou à proximité d'un radiateur ou d'un indicateur de chaleur, ou à un endroit où la ventilation est inadéquate.
- 7 Ce produit ne devrait fonctionner qu'au moyen de la source d'énergie indiquée sur l'étiquette. Si vous n'êtes pas certain du type d'énergie qui approvisionne votre maison, consultez votre dépositaire ou votre entreprise locale d'électricité.
- 8 Ne pas placer d'objets sur le cordon d'alimentation. Installer l'unité à un endroit où personne ne peut marcher ou glisser sur le cordon.
- 9 Ne pas surcharger les prises de courant murales et les rallonges électriques; cela pourrait occasionner un risque d'incendie ou de choc électrique.
- 10 Ne jamais pousser, dans les fentes du meuble, quelque objet que ce soit qui pourrait toucher des points de voltage dangereux ou circuler des pièces, d'où risque d'incendie ou de choc électrique. Ne jamais déverser quelque liquide que ce soit sur ce produit.
- 11 Afin de réduire le risque de choc électrique ou de brûlures, ne pas désassembler ce produit. Si l'appareil nécessite un entretien, veuillez l'apporter à un centre de service qualifié. Ouvrir ou enlever les couvercles peut vous exposer à des voltages ou des courants électriques dangereux ou autres risques. Un réassemblage inexact peut causer un choc électrique lorsque l'appareil est utilisé par la suite. Déconnectez le câble du circuit TRT avant d'enlever le couvercle.
- 12 Débrancher le produit de la prise murale et faire effectuer l'entretien par du personnel de service qualifié, lorsque les conditions suivantes se produisent :
 - a.) Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé ou éraillé.
 - b.) Lorsque du liquide a été déversé dans le produit.
 - c.) Lorsque le produit a été exposé à la pluie ou à l'eau.

- d.) Lorsque le produit ne fonctionne pas normalement après que vous ayez suivi les notices techniques d'utilisation. N'ajuster que les commandes couvertes par les notices techniques d'utilisation, parce qu'un ajustement inadéquat des autres commandes peut entraîner des dommages et exiger des travaux d'envergure par un technicien qualifié pour remettre le produit en état de fonctionnement normal.
- e.) Lorsque le produit a été échappé ou qu'il a été endommagé physiquement.
- f.) Lorsque le produit présente un changement de performance considérable.
- 13 Éviter d'utiliser un téléphone (autre qu'un téléphone sans fil) pendant un orage électrique. Il existe une faible probabilité de choc électrique causé par des éclairs. Nous suggérons donc un câble d'arrêt de surtension.
- 14 Ne pas utiliser le téléphone pour signaler une fuite de gaz lorsque vous êtes à proximité de la fuite.
- 15 Les numéros d'urgence/911 ne peuvent être composés si le pavé numérique est bloqué.
- 16 Un cordon téléphonique de calibre 26 (minimum) doit être utilisé avec ce téléphone.



ETL LISTED
 CONFORMS TO
 ANSI/UL STD 62368-1
 CERTIFIED TO
 CAN/CSA C22.2 No. 62368-1

Mesures de sécurité relatives aux piles

Pour réduire le risque d'incendie, de blessures ou de choc électrique et se défaire des piles de manière appropriée, veuillez lire et bien comprendre les instructions suivantes.

PILE À HYDRURE MÉTALLIQUE DE NICKEL. CETTE PILE DOIT ÊTRE RECYCLÉE OU ÉLIMINÉE CONVENABLEMENT. NE PAS JETER DANS LES DÉCHETS URBAINS.

- 1 N'utiliser que les piles recommandées pour être utilisées avec ce produit.
- 2 NE PAS UTILISER, DANS CE PRODUIT, DE PILES AU CADMIUM-NICKEL OU DES PILES AU LITHIUM, ni mélanger des piles de différents formats ou provenant de différents fabricants. NE PAS UTILISER DE PILES NON RECHARGEABLES.
- 3 Ne pas jeter les piles dans le feu; les cellules pourraient exploser. Ne pas mettre les piles en contact avec l'eau. Vérifier les indicatifs locaux pour connaître les instructions relatives à l'élimination.
- 4 Ne pas ouvrir ni mutiler les piles. L'électrolyte déversé est corrosif et peut causer des dommages aux yeux ou à la peau. Il peut être toxique si avalé.
- 5 Manipuler les piles avec soin afin de ne pas court-circuiter les piles avec des objets tels que des bagues, des bracelets ou des clefs. Les piles ou un matériel conducteur peuvent surchauffer et causer un incendie ou entraîner des brûlures.
- 6 Ne charger les piles fournies avec ce produit, ou désignées pour être utilisées avec ce produit, que conformément aux instructions d'utilisation et aux restrictions mentionnées dans le manuel de l'utilisateur. Ne pas tenter de charger les piles autrement que de la manière mentionnée dans le manuel de l'utilisateur.
- 7 Nettoyer périodiquement les contacts de la charge à la fois sur le chargeur et sur le combiné.

Service (Assistance à la clientèle)

Garantie d'assistance à la clientèle pour les produits sans fil
Pour obtenir un service Garantie d'assistance à la clientèle,
des renseignements sur le fonctionnement du produit
ou une solution à de problèmes,
appelez au numéro sans frais : 1-866 247-8758

Garantie limitée de l'utilisateur final

Ce produit est couvert par une garantie limitée de un an. Pour des réparations, des services sous garantie ou des questions relatives à ce produit, composez le **1-866 247-8758** (sans frais).

Cette garantie limitée non transférable est octroyée à l'acheteur initial / l'utilisateur final (« vous ») pour les systèmes, combinés et accessoires (le « produit ») qui sont fournis par Gigaset Communications USA LLC ou Gigaset Communications Canada Inc. (collectivement appelés « Gigaset NAM »). Gigaset NAM garantit qu'à la date de l'achat, le produit est exempt de défaut de matériel et de main-d'œuvre et que le logiciel inclus dans le produit fonctionnera conformément à ses spécifications.

1. PÉRIODE DE LA GARANTIE

La période de garantie du produit est de un (1) an à compter de la date initiale d'achat. Une preuve d'achat (p. ex., un reçu de caisse ou une facture) doit être fournie avec tout produit retourné au cours de la période de garantie. Les piles fournies avec les produits sont accompagnées d'une garantie contre les défauts au moment de leur achat seulement.

2. RECOURS EXCLUSIF

La seule obligation de Gigaset NAM et votre recours exclusif en cas de défaut de matériel ou de main-d'œuvre du produit consistera en la réparation ou le remplacement du produit, conformément à l'article 4 ci-dessous, à condition que le produit soit retourné pendant la période de garantie. Des composantes de remplacement, des pièces ou du matériel reconditionnés peuvent être utilisés dans le remplacement ou la réparation. Les données dans la mémoire du produit peuvent être perdues au cours de la réparation.

3. CETTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS LES ÉLÉMENTS SUIVANTS ET EST NULLE EN CE QUI LES CONCERNE :

- Défaut de fabrication apparent, dommage matériel à la surface du produit, notamment, les bris, fêlures, bosses, rayures ou marques d'adhésif sur l'écran ACL ou sur le boîtier du produit.
- Les produits (y compris, l'antenne) qui ont été réparés, sur lesquels on a fait l'entretien ou qui ont été modifiés par qui que ce soit autre que Gigaset NAM ou un réparateur approuvé par Gigaset NAM, ou qui ont été mal installés.
- Le coût de l'installation, de l'enlèvement ou de la réinstallation.
- Les dommages causés par toute défaillance, défaut de fonctionnement ou difficulté de toute sorte, à tout appareil téléphonique, électronique, tout matériel ou programme logiciel, réseau, Internet ou ordinateur, y compris, notamment, toute défaillance du serveur ou toute transmission informatique incomplète, incorrecte, inintelligible ou retardée.
- De l'équipement et des composantes non fabriqués, fournis ou autorisés par Gigaset NAM.

- Toute modification des composantes du produit, ou l'usage du produit dans un environnement inapproprié ou d'une manière pour laquelle il n'est pas conçu, notamment, les défaillances ou les défauts causés par un usage abusif, les accidents, les dommages matériels, le fonctionnement anormal, la manutention ou l'entreposage inapproprié, la négligence, les modifications, l'installation, l'enlèvement ou les réparations non autorisés, l'omission de suivre les instructions, les problèmes causés par le réseau téléphonique, l'exposition au feu, à l'eau, à une humidité excessive, aux inondations ou à des changements extrêmes de climat ou de température, des catastrophes naturelles, des émeutes, des actes de terrorisme, des déversements de nourriture ou de liquide, des virus ou autres failles du logiciel introduits dans le produit, ou autres actions qui ne sont pas attribuables à Gigaset NAM et que le produit n'est pas censé tolérer, y compris les dommages causés par la manutention inadéquate ou les fusibles grillés.
- Les produits dont les autocollants de garantie, l'étiquette de numéro de série électronique ou de numéro de série ont été enlevés, modifiés, rendus illisibles ou ont été appliqués frauduleusement sur d'autre équipement.
- Problèmes de réception de signal (sauf s'ils sont causés par un défaut de matériel ou de main-d'œuvre du produit).
- Les produits qu'on a fait fonctionner au-delà de leurs spécifications maximales.
- Le rendement des produits lorsqu'ils sont utilisés avec d'autres produits ou équipements non fabriqués, fournis ou autorisés par Gigaset NAM.
- Les consommables (tels que les piles et les fusibles).
- Les paiements pour la main-d'œuvre ou le service à des représentants ou à des centres de service non autorisés pour effectuer l'entretien du produit par Gigaset NAM.
- La perte de données.
- La mise à l'essai et l'examen révèlent que la défektivité ou le mauvais fonctionnement présumé du produit est inexistant.

La présente garantie ne couvre pas la formation du client, les instructions, l'installation ou l'enlèvement, les ajustements, les problèmes liés aux services fournis par une entreprise en télécommunications ou par tout autre prestataire de services, ou les problèmes de réception de signaux. Gigaset NAM ne peut être tenue responsable des données contenues dans le logiciel, le microcode ou la mémoire des produits renvoyés pour réparation, qu'ils soient sous garantie ou non.

Cette garantie s'applique uniquement dans le pays où les services ont été achetés (c'est-à-dire soit aux États-Unis d'Amérique soit au Canada, mais pas dans les deux pays).

L'UTILISATION D'ACCESSOIRES NON FOURNIS OU NON EXPRESSÉMENT AUTORISÉS PAR GIGASET NAM A PEUT ENTRAÎNER L'ANNULATION DE LA PRÉSENTE GARANTIE.

4. RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE

Toutes les réclamations au titre de la garantie doivent être soumises à Gigaset NAM avant l'expiration de la période de garantie. L'obligation de Gigaset NAM d'honorer la garantie ne se prolongera pas au-delà de la période de garantie, et tout produit réparé ou remplacé au cours de la période de garantie continuera à être couvert pour le reste de ladite période de garantie ou pendant trente (30) jours, selon la période la plus longue.

Le service de soutien vous sera fourni au numéro sans frais du service à la clientèle :
1-866 247-8758 (sans frais)

5. LIMITATION DE GARANTIE

Gigaset NAM ne donne aucune garantie et ne fait aucune représentation à l'effet que le logiciel des produits répondra à vos exigences ni qu'il fonctionnera avec du matériel ou des logiciels d'autres marques, que le fonctionnement du logiciel sera ininterrompu ou exempt d'erreur, ou que tous les défauts dans les logiciels seront corrigés.

6. RESTRICTION QUANT AUX RECOURS; AUCUN DOMMAGE INDIRECT OU AUTRE

Votre recours exclusif concernant toute violation de garantie de la présente garantie limitée est mentionné ci-dessus. Sauf en ce qui concerne les remboursements choisis par Gigaset NAM, **VOUS N'AUREZ DROIT A AUCUNS DOMMAGES-INTÉRÊTS, INCLUANT LES DOMMAGES INDIRECTS**, si le Produit ne respecte pas la garantie limitée et, dans la pleine mesure permise par la législation applicable, même si un recours manque son objectif fondamental. Les expressions ci-dessous (« exclusion des dommages indirects, consécutifs et certains autres dommages ») sont aussi intégrées dans cette garantie limitée. Certains États, certaines juridictions ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs; dans un tel cas, la restriction susmentionnée peut ne pas s'appliquer à vous. La présente garantie limitée vous accorde des droits spécifiques. Il est possible que vous déteniez d'autres droits, lesquels varient d'un État, d'une province ou d'une juridiction à l'autre.

7. EXCLUSION DE GARANTIES

GIGASET NAM ET SES FOURNISSEURS FOURNISSENT LE PRODUIT ET LES SERVICES DE SOUTIEN (S'IL EN EST) TELS QUELS, AVEC TOUTES SES ANOMALIES. CETTE GARANTIE LIMITÉE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE (S'IL EN EST) FIGURANT SUR TOUT DOCUMENT OU EMBALLAGE ET, DANS LA MESURE MAXIMALE PERMISE PAR LA LÉGISLATION APPLICABLE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE, NOTAMMENT LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, D'INTEGRALITÉ, DE RÉSULTATS, DE CONFORMITÉ AUX RÈGLES DE L'ART, D'ABSENCE DE VIRUS ET DE NÉGLIGENCE ET DE PRESTATION OU DE DÉFAUT DE PRESTATION DES SERVICES DE SOUTIEN. DE MÊME, IL N'Y A AUCUNE GARANTIE OU CONDITION DE TITRE, DE JOUISSANCE PAISIBLE, DE POSSESSION PAISIBLE OU DE CORRESPONDANCE À LA DESCRIPTION OU D'ABSENCE DE CONTREFAÇON EN CE QUI A TRAIT AU PRODUIT. Certains États ou certaines juridictions ou provinces ne permettent pas de restrictions de durée d'une garantie tacite et d'exclusion ou de restriction des dommages indirects ou consécutifs; les exclusions ou les restrictions susmentionnées peuvent donc ne pas s'appliquer à vous. Si une garantie ou une condition tacite est créée par votre État ou votre province et si les lois fédérales ou les lois de votre État ou province interdisent la stipulation d'exclusion de cette garantie, vous bénéficiez aussi d'une garantie ou condition tacite, MAIS UNIQUEMENT EN CE QUI CONCERNE LES DÉFAUTS DÉCOUVERTS AU COURS DE CETTE PÉRIODE DE GARANTIE LIMITÉE (UN AN). EN CE QUI CONCERNE LES DÉFAUTS DÉCOUVERTS APRÈS CETTE PÉRIODE D'UN AN, AUCUNE GARANTIE OU CONDITION NE S'APPLIQUE. La présente garantie limitée vous accorde des droits spécifiques reconnus par la loi, et il est possible que vous déteniez d'autres droits, lesquels varient d'un État ou d'une province à l'autre. En aucun cas la responsabilité de Gigaset NAM ne pourra dépasser le coût de la réparation ou du remplacement des produits défectueux, tel qu'indiqué aux présentes, et une telle obligation prendra fin à l'expiration de la période de garantie.

Tout supplément ou mise à jour du produit ou du logiciel intégré au produit, notamment les correctifs, mises à niveau et corrections de bogue fournis après l'expiration de la période de garantie limitée de un an, ne sont couverts par aucune garantie ou condition expresse, tacite ou prévue par la loi.

8. EXCLUSION DES DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉCUTIFS ET DE CERTAINS AUTRES DOMMAGES

DANS LA MESURE MAXIMALE PERMISE PAR LA LÉGISLATION APPLICABLE, EN AUCUN CAS GIGASET NAM, LE VENDEUR OU LEURS FOURNISSEURS, NE SERONT RESPONSABLES POUR QUELQUE DOMMAGE PARTICULIER, CONSÉCUTIF OU INDIRECT, DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT (NOTAMMENT LES DOMMAGES RELATIFS À LA PERTE DE PROFITS OU DE RENSEIGNEMENTS CONFIDENTIELS OU AUTRES, LA PERTE D'EXPLOITATION, DES PRÉJUDICES PERSONNELS, INGÉRENCE DANS LA VIE PRIVÉE, OMISSION DE RÉPONDRE À SES OBLIGATIONS Y COMPRIS DE BONNE FOI OU DE DILIGENCE RAISONNABLE, POUR NÉGLIGENCE, ET POUR TOUTE AUTRE PERTE PÉCUNIAIRE OU AUTRE PERTE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT) DÉCOULANT OU LIÉE D'UNE FAÇON OU D'UNE AUTRE À L'UTILISATION OU À L'INCAPACITÉ D'UTILISATION DU PRODUIT, À LA PRESTATION OU AU DÉFAUT DE PRESTATION DES SERVICES DE SOUTIEN, OU AUTREMENT EN VERTU D'UNE DISPOSITION DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE OU LIÉ À CETTE DISPOSITION, MÊME DANS LE CAS D'UNE FAUTE, D'UN DÉLIT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), D'UNE RESPONSABILITÉ ABSOLUE, D'UNE RUPTURE DE CONTRAT OU D'UN BRIS DE GARANTIE DE LA PART DE GIGASET NAM OU DU VENDEUR OU DE TOUT FOURNISSEUR, ET CE MÊME SI GIGASET NAM, LE VENDEUR OU TOUT FOURNISSEUR A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT, TEL QUE PRÉVU EN VERTU DE LA GARANTIE, CONSTITUE VOTRE SEUL ET UNIQUE RECOURS EN CAS DE NON-RESPECT DE LA GARANTIE LIMITÉE.

9. LIMITATION DE RESPONSABILITÉ ET RECOURS

NONOBTANT TOUT DOMMAGE QUE VOUS POURRIEZ SUBIR POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT (NOTAMMENT TOUS LES DOMMAGES SUSMENTIONNÉS ET TOUS LES DOMMAGES DIRECTS ET LES DOMMAGES DE DROIT), L'ENTIÈRE RESPONSABILITÉ DE GIGASET NAM, DU VENDEUR ET DE LEURS FOURNISSEURS EN VERTU DE TOUTE DISPOSITION DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE ET VOTRE RECOURS EXCLUSIF POUR LES DOMMAGES ÉNONCÉS PRÉCÉDEMMENT (SAUF POUR TOUT RECOURS QUANT À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT CHOISI PAR GIGASET NAM, LE VENDEUR OU LE FOURNISSEUR EN CE QUI A TRAIT À TOUT BRIS DE LA GARANTIE LIMITÉE) SERONT LIMITÉS AU MONTANT QUE VOUS AVEZ PAYÉ POUR LE PRODUIT, OU CINQ DOLLARS (5,00 USD/CAD), SELON LE MONTANT LE PLUS ÉLEVÉ. LES LIMITATIONS, EXCLUSIONS OU DÉCLARATIONS DE DÉSISTEMENT DEVRONT S'APPLIQUER DANS LA MESURE MAXIMALE PERMISE PAR LA LÉGISLATION APPLICABLE, MÊME DANS LE CAS OÙ UN RECOURS MANQUE SON OBJECTIF FONDAMENTAL.

10. DROIT APPLICABLE

Si ce Produit a été acheté aux États-Unis d'Amérique, la présente garantie limitée sera régie par la législation du Texas; elle exclut la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises. Si ce Produit a été acheté au Canada, la présente garantie restreinte sera régie par les lois de la province de l'Ontario et par les lois fédérales du Canada ici applicables; la présente garantie exclut la Loi sur la Convention relative aux contrats de vente internationale de marchandises.

Pour en savoir davantage sur les services d'assistance offerts pour votre téléphone, consultez le site www.gigaset.com ou composez le 1-866 247-8758 (sans frais).

Publié par

Gigaset Communications GmbH

Frankenstraße 2, D-46395 Bocholt, Allemagne

© Gigaset Communications GmbH, 2023

Selon les disponibilités.

Tous droits réservés. Droits de modification réservés.

Les caractéristiques du produit sont sujettes à changement.

Gigaset se réserve le droit d'effectuer des changements dans la conception ou les composantes de l'équipement sans préavis.

Numéro de pièce : A31008-M3001-R301-1-3S19

© 2023.

Remarques du fabricant

Protection des données

Chez Gigaset, nous prenons très au sérieux la protection des données de nos clients. Pour cette raison, nous garantissons que tous nos produits sont conçus selon le principe de la protection des données par des experts ("Privacy by Design"). Toutes les données que nous collectons sont utilisées pour améliorer nos produits autant que possible. Nous garantissons ainsi que vos données sont protégées et uniquement utilisées afin de pouvoir mettre à votre disposition un service ou un produit. Nous connaissons le chemin que prennent vos données dans la société et veillons à la sécurité, la protection et la conformité avec les exigences de protection des données lors de ce processus.

Le texte complet de la directive de protection des données est disponible à l'adresse Internet suivante :

www.gigaset.com/privacy-policy

Environnement

Système de gestion de l'environnement



Gigaset Communications GmbH est certifié en vertu des normes internationales ISO 14001 et ISO 9001.

ISO 14001 (environnement) : certification attribuée depuis septembre 2007 par TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (qualité) : certification attribuée depuis le 17 février 1994 par TÜV Süd Management Service GmbH.

Mise au rebut

Les batteries ne font pas partie des déchets ménagers. Au besoin, consulter la réglementation locale sur l'élimination des déchets, que vous pouvez demander à votre commune ou au revendeur du produit.

La procédure d'élimination des produits électriques et électroniques diffère de celle des déchets municipaux et nécessite l'intervention de services désignés par le gouvernement ou les collectivités locales.



Le tri et la collecte séparée de vos appareils usagés aide à prévenir toute conséquence négative pour l'environnement ou pour la santé publique. Il s'agit d'une condition primordiale pour le traitement et le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.

Pour plus d'informations sur le traitement des appareils usagés, contacter votre mairie, la déchetterie la plus proche ou le revendeur du produit.

Entretien

Essuyer l'appareil avec un chiffon **légèrement humide** ou un chiffon antistatique. Ne pas utiliser de solvants ou de chiffon microfibre.

Ne **jamais** utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

En cas de contact avec des substances chimiques, il peut arriver que la surface de l'appareil soit altérée. En raison du grand nombre de produits chimiques disponibles dans le commerce, il ne nous a pas été possible de tester toutes les substances.

En cas de détérioration de la surface brillante, il est possible d'utiliser un produit de lustrage pour écrans de téléphones portables.

Contact avec des liquides

Si l'appareil a été mis en contact avec des liquides :

- 1 **Débrancher tous les câbles de l'appareil.**
- 2 **Retirer les batteries et laisser le logement des batteries ouvert.**
- 3 Laisser le liquide s'écouler de l'appareil.
- 4 Sécher toutes les parties avec un chiffon absorbant.
- 5 Placer ensuite l'appareil, clavier vers le bas (si possible), avec le compartiment des batteries ouvert dans un endroit chaud et sec pendant **au moins 72 heures (ne pas le placer : dans un micro-ondes, un four, etc.)**.
- 6 **Attendre que l'appareil ait séché pour le rallumer.**

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau.

Caractéristiques techniques

Batteries

Technologie :	2 x AAA NiMH
Tension :	1,2 V
Capacité :	750 mAh

Autonomie/temps de charge du combiné

L'autonomie de votre Gigaset dépend de la capacité et de l'ancienneté des batteries, ainsi que de leur emploi (Les durées spécifiées sont les durées maximales.)

Autonomie (heures)	190 *
Autonomie en communication (heures)	17
Autonomie pour 1 h 30 de communication quotidienne (heures)	115 *
Temps de charge sur la base (heures)	9
Temps de charge sur le chargeur (heures)	8

* sans éclairage de l'écran en mode veille et lors des communications

Puissance absorbée par le combiné dans le chargeur

Lors du chargement :	env. 1,50 W
Pour le maintien de l'état de charge :	env. 0,50 W

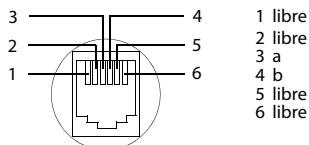
Puissance absorbée de la base

En veille :	Sans répondeur	Avec répondeur
- Combiné dans le chargeur	env. 1,00 W	env. 1,00 W
- Combiné hors du chargeur	env. 0,50 W	env. 0,65 W
Au cours de l'appel :	env. 0,65 W	env. 0,75 W

Caractéristiques techniques générales

Norme DECT	DECT 6.0
Nombre de canaux	30 canaux duplex
Plage de radiofréquence	1920 à 1930 MHz
Mode duplex	Multiplexage temporel, longueur de trame 10 ms
Fréquence de répétition de l'impulsion d'envoi	100 Hz
Longueur de l'impulsion d'envoi	370 µs
Espacement entre canaux	1728 kHz
Débit binaire	1152 kbit/s
Modulation	GFSK
Codage de la voix	32 kbit/s
Puissance d'émission	Puissance moyenne par canal de 5 mW, puissance d'impulsion 120 mW
Portée	Jusqu'à 100 ft à l'intérieur d'un bâtiment, jusqu'à 700 ft en extérieur
Alimentation électrique de la base	120 V ~/60 Hz
Conditions ambiantes pour le fonctionnement	+41 °F à +113 °F ; 20 % à 75 % d'humidité relative
Mode de numérotation	FV (fréquence vocale)

Brochage de la prise téléphonique



Tables des caractères

Le jeu de caractères utilisé sur le combiné dépend de la langue réglée.

Écriture standard

Appuyer plusieurs fois sur la touche correspondante.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1	1									
2	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
3	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
4	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
5	j	k	l	5						
6	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7	p	q	r	s	7	ß				
8	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
9	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
0	␣ ¹⁾	.	,	?	!	← ²⁾	0			






1) Espace

2) Saut de ligne




Symboles de l'écran







Les icônes suivantes s'affichent en fonction des paramètres et du mode de fonctionnement du téléphone.



Symboles de la barre d'état

Symbole	Signification
	rouge : pas de connexion avec la base blanc : Interv. max. activé vert : Interv. max. désactivé
	Répondeur activé clignote : le répondeur enregistre le message ou est utilisé depuis un autre combiné (uniquement sur un système avec répondeur local)
	Sonnerie désactivée
	Bip de sonnerie activé
	Verrouillage du clavier activé







Icônes des touches écran






Icône	Signification
	Répétition de la numérotation (bis)
	Suppression du texte
	Ouverture du répertoire

Symbole	Signification
	Niveau de charge de la batterie :
	blanc : entre 11 % et 100 % de charge
	rouge : moins de 11 % de charge
	clignote en rouge : batterie presque vide (plus que 5 minutes de communication env.)
	batterie en charge
	(niveau de charge actuel) : 0 % - 100 %





Icône	Signification
	Récupérer le numéro dans le répertoire
	Transférer l'appel au répondeur (uniquement sur un système avec répondeur local)





Symboles de signalisation . . .

Icône	Signification
	Appel externe
	Appel interne
	Appel d'un numéro bloqué (mode de protection Appel silenc.)
	Établissement de la connexion (appel sortant)
	Connexion établie
	Aucune connexion possible/ Connexion interrompue

Icône	Signification
	Rappel de rendez-vous
	Rappel date d'anniversaire
	Réveil
	Minuterie à compte à rebours
	Enregistrement sur le répondeur (uniquement sur un système avec répondeur local)

Autres icônes de l'écran


Icône	Signification
	Réveil activé et heure de réveil
	Minuterie enclenchée, affichage avec compte à rebours
	Action exécutée (vert)
	Échec de l'action (rouge)

Icône	Signification
	Information
	Demande (de sécurité)
	Patientez ...
	Fonction Juste amis activée

Présentation du menu



Toutes les fonctions décrites dans le mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays, ni auprès de tous les fournisseurs.

Ouvrir le menu principal : ► en mode veille du combiné, appuyer sur 



Réveil/Alarme → p. 43



Liste d'appels

Tous appels	.....	→ p. 27
Appels sortants	.....	→ p. 27
Appels acceptés	.....	→ p. 27
Appels perdus	.....	→ p. 27



Messagerie Vocale

Système sans répondeur local

Ecouter messages	.....	→ p. 34
Répondeur rés.	.....	→ p. 40

Système avec répondeur local

Ecouter messages	Répondeur rés.	.....	→ p. 40
	Messagerie Vocale	.....	→ p. 34
Activation	.....	→ p. 34	
Annonces	Enreg. annonce	.....	→ p. 38
	Ecouter annonce	.....	→ p. 38
	Effacer annonce	.....	→ p. 39
	Enreg. ann. RSimple	.....	→ p. 38
	Écout. ann. RSimple	.....	→ p. 38
Enregistrements	Éffac. ann. RSimple	.....	→ p. 39
	.....	.....	→ p. 39
Ecoute en tiers	.....	→ p. 36	
Répondeur rés.	.....	→ p. 39	
Param Tch 1	.....	→ p. 40	
Langue	.....	→ p. 39	



Services Réseau

Renvoi d'appel	.....	→ p. 25
Ts appels anon.	.....	→ p. 24
Refus app anonyme	.....	→ p. 24
Supp. Autorappel	.....	→ p. 25

**Autres fonctions**

Calendrier	.....	→ p. 41
Minuteur	.....	→ p. 43
Surveillance Pièce	.....	→ p. 44
Appel direct	.....	→ p. 18
Alarmes manquées	.....	→ p. 42

**Réglages**

Date/Heure			→ p. 59
Sons/Audio	Volume du combiné	.....	→ p. 55
	Profils acoustiques		→ p. 55
		Profils écouteurs	→ p. 55
		Profil Mains-libres	→ p. 55
	Tonalité avertis.	.....	→ p. 56
	Sonneries (comb.)		→ p. 55
		Volume	→ p. 55
		Mélodies	→ p. 55
		Plages horaires	→ p. 46
		Dés.App.anonym.	→ p. 47
	Sonneries (base)	.....	→ p. 60
	Mélodie attente	.....	→ p. 60
Display	Ecran de veille	.....	→ p. 53
	Grande police	.....	→ p. 53
	Couleur	.....	→ p. 54
	Eclairage	.....	→ p. 54
Langue	.....	→ p. 53	
Enregistrement	Enreg. combiné	.....	→ p. 50
	Enregistr. de base	.....	→ p. 50
	Retirer combiné	.....	→ p. 51
	Sélect. Base	.....	→ p. 51
Téléphonie	Décroché auto.	.....	→ p. 56
	Liste noire		→ p. 48
		Numéros bloqués	→ p. 48
		Mode Protection	→ p. 49
		Liste dynamique	→ p. 21
	Intrusion INT	.....	→ p. 52
	Durées flashing	.....	→ p. 47
	Appels anonymes	.....	→ p. 47
	Juste amis	.....	→ p. 59
	Code pays local	.....	→ p. 59
	Autre indic. zone	.....	→ p. 59

Système	Reset combiné	.....	→ p. 58
	Contrôle sécurité	.....	→ p. 58
	Reset base	.....	→ p. 61
	PIN système	.....	→ p. 60
ECO DECT	Interv. max.	.....	→ p. 46

Index

A	
Accus	
niveau de charge	76
Activation/désactivation de l'alarme (minuterie)	43
Activation/désactivation de la sonnerie	55
Activation/désactivation du voyant Messages	29
Affichage	
activation/désactivation pour les nouveaux messages	29
anonyme	23
espace de stockage du répertoire	31
externe	23
inconnu	23
messages de la messagerie externe	28
rendez-vous/anniversaire manqué	42
Afficher des nouveaux messages	28
Aide	62
Aides auditives	8
Anniversaire, voir Rendez-vous	
Annonce (répondeur)	38
effacer	39
Aperçu	
base	6
combiné	4
Appel	
anonyme	24
externe	17
interne	20
prendre l'appel	19
transfert en interne (connexion)	20
Appel d'urgence	
impossible	8
Appel direct	18
Appel externe	
rediriger vers le répondeur	35
Appel masqué	23, 24
mise en sourdine	47
Appel, anonyme	23, 24
refuser	24
Appelant	
bloquer	19
Attribuer la touche 1	40
Attribution d'une touche	57
Attribution des touches numérotées	57
Automatique	
décroché	56
Autonomie du combiné	73
B	
Babyphone	44
activer	45
Barre d'état	4
symboles	76
Base	
changer	51
code PIN système	60, 61
connexion au courant/au réseau téléphonique	9
modifier le nom	51
raccordement à un système téléphonique	52
régler	59
réinitialisation aux réglages par défaut	61
sonnerie	60
Batteries	
chargement	11
insertion	10
Bip d'appel (tonalité)	56
Bloc-secteur	8
Brochage	74
C	
Calendrier	41
Caractéristiques techniques	73
Chargeur (combiné)	
raccordement	10
CLI, Calling Line Identification	23
Clip ceinture	11
CLIP, CLI Presentation	23
CLIR, CLI Restriction	23
CNIP, Calling Name Identification Presentation	24
Code de réglage local	59
Code PIN système	
modification	60, 61
Codes de réglage	
code de réglage local	59
codes supplémentaires	60
préfixe de zone	59
préfixes supplémentaires	60
Codes supplémentaires	60
Combiné	
activation/désactivation	13
aperçu	4
changement de base	51
changement pour une meilleure réception	51
déconnexion	51
éclairage de l'écran	54
enregistrement sur une autre base	51
fonction secret	22

grande police	53
inscrire	50
langue d'affichage	53
mise en service	10
mode veille	15
modèle de couleur	54
modification des réglages	53
modification du nom	52
modifier le numéro	52
Paging	51
raccordement du chargeur	10
recherche	51
réinitialiser	58
utilisation comme babyphone	44
utilisation de plusieurs combinés	50
volume de l'écouteur	22, 54
volume du mode Mains libres	54
volume du mode Mains-Libres	22
Commande temporelle pour les appels externes	46
Communication	
externe	17
interne	20
intrusion d'un correspondant	21
transfert en interne (connexion)	20
Composer	
depuis le répertoire	17
Composer un numéro avec la numérotation abrégée	57
Composition	
à partir de la liste de numéros bis	17
depuis le journal des appels	18
Compte à rebours (minuterie)	43
Connexion à la base	51
Consignes de sécurité	8, 66
Consultation de la messagerie-externe	28
Contact avec des liquides	72
Contenu de l'emballage	9
Conversation	
enregistrement	36
intercepter à partir du répondeur	35
Correction des erreurs de saisie	16
Cryptage, connexion DECT	58
Customer Care	68
D	
Décroché automatique	56
Décroché automatique (répondeur)	39
Dépannage	
généralités	62
Désactivation de la présentation du numéro de l'appelant	23
Désactiver la première sonnerie	49
Désactiver la surveillance de pièce	45
Double appel	
externe	26
interne	20
terminer	26
Durée du flashing	52
E	
ECO DECT	46
Écoute	
annonce (répondeur)	38
Écoute de messages	34
Écran	
éclairage	54
écran de veille	53
modèle de couleur	54
modification de la langue d'affichage	53
Écran cassé	8
Écran de veille	53
Émissions	
réduire	46
Enregistrement	
durée	39
enregistrement d'une conversation	36
Enregistrer les paramètres système	60
Entrer des chiffres	16
Entretien de l'appareil	72
Environnement	72
Envoi	
répertoire complet au combiné	33
Équipements médicaux	8
Espace de stockage du répertoire	31
F	
FCC/ACTA	64
Fiche du téléphone, brochage	74
Filtrage des appels pendant l'enregistrement	36
Fixation du clip ceinture	11
Fonction secret du combiné	22
G	
Grande police	53
Groupe VIP, attribuer à une entrée du répertoire	30
H	
Haut-parleur	21
Homologation Innovation, Sciences et Développement économique Canada	64
I	
Icônes	
touches écran	76
Indicatifs régionaux	59
Inscrire (combiné)	50
Intégration à une communication externe	21
Interne	
double appel	20
participation	21
utilisation du téléphone	20
Interrogation à distance du répondeur	36
Interrompre l'alarme (surveillance de pièce)	45

J	
Journal des appels	
enregistrer un numéro dans le répertoire	28
entrée	27
ouvrir	27
appeler l'appelant	27
supprimer	28
supprimer une entrée	28
utiliser pour la saisie du numéro	18
Journaux des appels	27
L	
Langue, affichage	11, 53
Liquides	72
Liste des numéros bis	17, 27
Liste des numéros bloqués	
bloquer appelant	49
chercher un numéro	48
dynamique	49
repandre un numéro d'appel de la liste d'appels	49
Liste des numéros interdits	47
Liste dynamique des numéros bloqués	49
Listes de messages	28
Logiciel Open Source	86
M	
Mains-Libres	21
Majuscule/minuscule	16
Meilleure base	51
Mélodie	
sonnerie pour les appels internes/externes	55
Mélodie d'attente	60
Messagerie externe	39
définir pour la numérotation rapide	40
saisir le numéro	39
Messages	
copier le numéro dans le répertoire	35
effacer	35
marquer comme « nouveau »	35
Mesures de sécurité relatives aux piles	67
Microphone	
activer/désactiver	22
Minuscule/majuscule	16
Minuterie	43
Mise au rebut	72
Mise en service	9
Mise en service, combiné	10
Mise en sourdine des appels	
appels masqués	47
commande temporelle	46
liste des numéros interdits	47
Mode d'annonce (répondeur)	34
Mode Mains-Libres	
volume	22
Mode rappel (réveil)	44
Modèle de couleur	54
Modification	
langue d'affichage	53
Modification du nom du combiné	52
Modification du PIN système	60
Modifier	
code PIN système	60, 61
volume de l'écouteur	54
volume du mode Mains-Libres	54
Modifier le code PIN	60
Msg. ext. voir Messagerie externe	
N	
Ne pas déranger	46
Niveau de charge des accus	76
Numéro	
enregistrement dans le répertoire	30
enregistrer dans le répertoire	32
ne pas présenter (prochain appel)	24
présenter (prochain appel)	24
saisie du numéro de la messagerie externe	39
Numérotation abrégée	17, 57
Numérotation rapide	40
O	
Opérateur	23
Ordre de tri	31
P	
Page d'accueil	
retour	15
Paging	6, 51
Paramétrer le système	59
Pause	
après prise de ligne	52
après touche R	52
PIN système	
réinitialiser	61
Portée Max	46
Préfixe de zone, code de réglage	59
Préfixes supplémentaires	60
Présentation du numéro	23
activer temporairement	24
activer/désactiver	24
aucune	23
désactiver temporairement	24
Présentation du numéro de l'appelant	23
Prise kit oreillette	4, 12
Profils Mains-Libres	55
Protection des données	71
Puissance consommée (base)	73
Q	
Qualité d'enregistrement (répondeur)	39
Questions-réponses	62

R	
Raccordement du câble électrique	9
Raccordement du kit oreillette	12
Rappel automatique	
activer	25
supprimer	25
Rappel de l'appelant	25
Recherche	
combiné	51
Recherche dans le répertoire	31
Réglage de l'heure	12, 59
Réglage de la date	12, 59
Remarques du fabricant	71
Rendez-vous	
affichage manqué	42
création	41
manqué	42
signaler	42
Rendez-vous/anniversaires manqués	42
Renvoi d'appel	25
Répertoire	30
classement des entrées	31
composer des numéros	17
copie d'un numéro	32
créer une entrée	30
entrée	30
envoi au combiné	33
envoyer l'entrée/la liste au combiné	33
espace de stockage	31
ouverture	30
parcourir	31
sélectionner une entrée	31
Répondeur	6, 34
activation/désactivation	6, 34
définition du répondeur pour l'accès	
rapide	40
écoute des messages	34, 40
écran	6
effacer les messages	35
enregistrer une annonce/annonce	
répondeur simple	38
interrogation à distance	36
langue des menus	39
mode d'annonce	34
nouveaux messages	6
panneau de commande	6
passer à la fin	35
régler le volume	6
revenir au début	35
suppression de certains messages	6
Restriction des appels	48
Réveil	43, 44
activer/désactiver	43
S	
Saisie de caractères spéciaux	16
Saisie de lettres accentuées	16
Saisir du texte	16
Service (Assistance à la clientèle)	68
Service-Provider voir opérateur	
Services réseau, spécifiques à l'opérateur	23
Signalisation, symboles	77
Sonnerie	
base	60
commande temporelle	46
désactivation	49
désactivation de la première	49
mélodies pour les appels internes/externes	55
modification	55
volume	55
Sonnerie VIP	30
Sonneries	55
Suppression (combiné)	51
Symboles	
affichage des nouveaux messages	28
barre d'état	76
minuterie	43
réveil	43
signalisation	77
Symboles de l'écran	76
Système téléphonique	
raccorder la base	52
régler la durée du flashing	52
temps de pause	52
T	
Tables des caractères	75
Téléphone	
régler	59
utilisation	13
Téléphoner	
externe	17
prise d'appel	19
Temps de charge du combiné	73
Tonalité	
bip d'appel	56
Tonalités d'avertissement	56
Touche (base), inscription/Paging	6
Touche 1	4
Touche Astérisque	4
Touche de navigation	4, 13
Touche Décrocher	4
Touche Dièse	4
Touche Inscription/Paging	6
Touche Mains-Libres	21
Touche Marche/Arrêt	4
Touche Menu	13

Touche Messages	4
Touche R	4, 52
Touche Raccrocher	4, 17
Touches	
Mains-Libres	21
Menu	13
touche Astérisque	4
touche de navigation	4, 13
touche Décrocher	4
touche Dièse	4
touche Marche/Arrêt	4
touche Messages	4
touche Paging	6
touche R	4
touche Raccrocher	4, 17
touches écran	4, 14
Touches écran	4, 14
attribution	57
icônes	76
Touches Volume	6
Transfert d'une communication externe en interne	20

U

Utilisation du téléphone interne	20
---	----

V

Verrouillage/déverrouillage du clavier	13
Volume	
écouteur	54
haut-parleur	54
volume du mode Mains-Libres	54
Volume de l'écouteur	55
Volume de l'écouteur du combiné	22
Volume du mode Mains-Libres	22

Logiciel Open Source

Généralités

Votre combiné Gigaset comprend, entre autres, un logiciel Open Source soumis à plusieurs conditions de licence. L'octroi des droits d'exploitation de ce logiciel Open Source qui dépassent la simple utilisation de l'appareil livré par Gigaset Communications GmbH est réglementé par les conditions de licence du logiciel Open Source. Les conditions de licence correspondantes sont décrites ci-dessous dans leur version originale.

Le texte des licences respectives contient des limitations de responsabilité réglementaires, applicables au concédant du logiciel Open Source. L'exclusion de responsabilité concernant LGPL Version 2.1, par exemple, se présente comme suit :

« This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details. »

La responsabilité de Gigaset Communications GmbH n'est aucunement modifiée par cette dernière.

Remarques relatives à la licence et à la protection par des droits d'auteur

Votre unité Gigaset inclut le logiciel Open Source. Les conditions de licence correspondantes sont décrites ci-dessous dans leur version originale.

Licence texts

Copyright (c) 2001, Dr Brian Gladman < >, Worcester, UK.

All rights reserved.

LICENSE TERMS

The free distribution and use of this software in both source and binary form is allowed (with or without changes) provided that:

1. distributions of this source code include the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer;
2. distributions in binary form include the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other associated materials;
3. the copyright holder's name is not used to endorse products built using this software without specific written permission.

DISCLAIMER

This software is provided 'as is' with no explicit or implied warranties in respect of its properties, including, but not limited to, correctness and fitness for purpose.

Issue Date: 29/07/2002

Fabriqué par

Gigaset Communications GmbH
Frankenstraße 2, D-46395 Bocholt
Allemagne

© Gigaset Communications GmbH 2023

Sous réserve de disponibilité.

Tous droits réservés. Droits de modification réservés.

www.gigaset.com